

**ENTRE LA TRAVESÍA Y LA PALABRA: EL VIAJE Y SU IMPACTO EN LA  
IDENTIDAD LITERARIA FEMENINA. UN ANÁLISIS DE *VIAJES DE CAMPO* Y  
*CIUDAD DE LAURA ACERO***

**LILIBETH VICTORIA MORILLO CEDEÑO**



**UNIVERSIDAD DEL CAUCA**

**FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES**

**DEPARTAMENTO DE ESPAÑOL Y LITERATURA**

**POPAYÁN**

**2024**

**ENTRE LA TRAVESÍA Y LA PALABRA: EL VIAJE Y SU IMPACTO EN LA  
IDENTIDAD LITERARIA FEMENINA. UN ANÁLISIS DE *VIAJES DE CAMPO* Y  
*CIUDAD DE LAURA ACERO***



**LILIBETH VICTORIA MORILLO CEDEÑO**

Trabajo de grado para optar por el título de Licenciado en Literatura y Lengua Castellana

**DIRECTOR**

**Dr. JUAN FELIPE RESTREPO DAVID**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA**

**FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES**

**LICENCIATURA EN LITERATURA Y LENGUA CASTELLANA**

**POPAYÁN**

**2024**

## TABLA DE CONTENIDO

<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>6</b>
<b>CAPÍTULO I.....</b>	<b>8</b>
<b>REMEMORACIÓN HISTÓRICA, SOCIAL Y CULTURAL.....</b>	<b>8</b>
<b>Siglo XVI-XVIII viajeras coloniales .....</b>	<b>10</b>
<i>viajera de élite.....</i>	<i>12</i>
<i>viajera transvestida.....</i>	<i>14</i>
<i>viajera conquistadora.....</i>	<i>15</i>
<b>Siglo XVIII-XX viajeras de revolución y cambio.....</b>	<b>17</b>
<i>viajera revolucionaria.....</i>	<i>19</i>
<i>viajera observadora.....</i>	<i>21</i>
<b>Siglo XX-XXI viajeras vigentes .....</b>	<b>23</b>
<i>viajera errante .....</i>	<i>24</i>
<i>viajeras por venir.....</i>	<i>26</i>
<b>CAPÍTULO II .....</b>	<b>29</b>
<b>IDA: UN ANÁLISIS DE VIAJES DE CAMPO Y CIUDAD.....</b>	<b>29</b>
<b>BASES TEÓRICAS.....</b>	<b>30</b>
<i>Patricia almarcegui (2011) el otro y su desplazamiento en la última literatura de viaje..</i>	<i>30</i>
<i>Beatriz colombi nicolia (2006) el viaje y su relato.....</i>	<i>32</i>
<i>Tzvetan todorov (1993) el viaje y su relato.....</i>	<i>34</i>
<b>ANÁLISIS DE AUTOR Y OBRA.....</b>	<b>36</b>
<i>Autora: laura acero .....</i>	<i>36</i>
<i>Otredad.....</i>	<i>38</i>
<i>Espacialidad.....</i>	<i>40</i>
<i>Identidad.....</i>	<i>42</i>
<i>Silencios.....</i>	<i>44</i>
<i>Tipología de escritura.....</i>	<i>46</i>
<b>CAPÍTULO III.....</b>	<b>50</b>
<b>RETORNO: CREACIÓN Y EXPERIMENTACIÓN PROPIA DEL VIAJE.....</b>	<b>50</b>
<b>Destino inicial .....</b>	<b>52</b>
<b>Viajes en medio del viaje .....</b>	<b>54</b>
<b>Viajes de pre-regreso.....</b>	<b>57</b>
<b>El regreso .....</b>	<b>68</b>
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>72</b>
<b>REFERENCIAS.....</b>	<b>74</b>

## AGRADECIMIENTOS

Al lugar de origen, raíz, inicio o como cada uno lo quiera llamar, los lugares dentro de él y las personas que lo componen. A cada una de esas voces compañeras y comprensivas, las cuales dieron paso a mis sensibilidades más íntimas, los destinos y lugares por conocer.

A Paola y Jerson por ser las voces amigas, incondicionales y fieles, a cada uno de los compañeros que hicieron de la universidad una etapa increíble.

Quiero agradecerle también a mi director de tesis, el Dr. Juan Felipe Restrepo David por obrar más allá de su labor como docente, su calidez humana, paciencia, consejos y acompañamiento en este proceso duro y arduo.

A mi padre que con sus grandes esfuerzos logró ganarse el sustento, para brindarme un bienestar y un reconfortante futuro. A mi madre de crianza, hermanos, tías y abuelos por ser mi lugar seguro al cual puedo volver después de cada viaje. A la persona que me acompañó durante las noches de desvelo por su paciencia y voz de aliento.

Y a cada una de las mujeres que durante años han luchado por la igualdad de género dentro de la literatura.

**DEDICATORIA**

*A mi padre, gracias por tus consejos y amor brindad.*

## INTRODUCCIÓN

La literatura de viajes escrita por mujeres es un campo literario muy amplio y poco definido, que encontrar información lo suficientemente concreta y coherente resulta un trabajo complicado y requieren entrar a un mundo desconocido. Sin embargo, aunque es la mujer históricamente menospreciada, ha ofrecido perspectivas valiosas y diferentes respecto al concepto del “viaje” y su sensibilidad femenina. Siendo este un intento más por descubrir y ahondar en las profundidades poco exploradas de la literatura de viajes escrita por mujeres.

Este trabajo de grado presenta tres momentos importantes para entender conceptos referentes al viaje desde la postura femenina.

En el primer capítulo, se realiza una ardua recopilación de información sobre viajeras y sus manuscritos resultantes de periplos. Con el objetivo de contextualizar histórica, política, cultural y económicamente, cada una de las contribuciones de las mujeres dentro de la literatura de viaje, destacando así figuras realmente importantes que contribuyeron a una mejor visión y exploración de narrativas.

En el segundo capítulo, se presenta un análisis reflexivo desde unas bases teóricas, a partir de la escogencia de una obra contemporánea perteneciente al relato de viaje, *Viajes de campo y ciudad* (2018) de la escritora colombiana emergente Laura Acero. Utilizando las teorías de grandes críticos como Almarcegui (2011), Colombi (2006) y Todorov (1993), se explora cada aspecto importante que aporte significado en el texto de Acero. Además de contar con una corta pero exhaustiva investigación acerca de la vida de esta escritora, estableciendo así un vínculo entre la autora y su creación.

En tercer lugar, en el tercer capítulo se presenta una experimentación íntima del viaje como fuente de inspiración para la creación literaria, tomando como eje central el concepto de Molloy sobre “el regreso”. Centrándonos en que el viaje transforma la identidad del viajero, en cada una de las etapas del periplo. Además, a través de esta exploración práctica se examina ¿cómo la experiencia del viaje puede ser transformada en creación y experimentación de narrativas innovadoras?

Por último, este trabajo contribuye de manera significativa a la investigación sobre la literatura colombiana y femenina de viajes. Al explorar las experiencias propias del viaje desde una perspectiva única y auténtica pretende ser una herramienta de catarsis y creación literaria, propia de la carrera de Licenciatura en literatura y lengua castellana. Así mismo, incentivando a las voces femeninas a formar parte de la innovación literaria del presente siglo.

## CAPÍTULO I

### REMEMORACIÓN HISTÓRICA, SOCIAL Y CULTURAL

A lo largo del tiempo, muchas mujeres han tomado la osadía de romper con las normas sociales y se han aventurado más allá de sus hogares para descubrir nuevos mundos. Históricamente a la mujer se le ha denegado su participación y/o aporte en diferentes espacios, como por ejemplo, el viaje; desde un contexto latinoamericano la situación empeora, una zona en la cual se ha sufrido una constante invisibilización hacia las preocupaciones de las mujeres, surgiendo distintas formas de violencia las cuales provienen de problemas políticos, sociales y económicos al interior de cada país; nuestra tierra colombiana no está exenta de infravalorar la posición de las mujeres, pues no fue sino hasta el año de 1842 que el mandatario de la época, Mariano Ospina, propuso una reforma educativa que enfrentó numerosos obstáculos e intentó preparar a las mujeres para carreras en biología, matemáticas, idiomas y educación superior (Sánchez, A. et al., 2019).

La escritura ha sido crucial para que mujeres valientes compartan sus experiencias y sirvan de ejemplo a futuras generaciones. Mediante sus palabras, han narrado historias de amor y desarrollo, brindando una visión especial del mundo. Para muchas, como Santa Teresa de Jesús<sup>1</sup>, escribir ha sido un refugio donde plasmar pensamientos íntimos y liberar tensiones. Así lo menciona García (2023):

---

<sup>1</sup> Teresa, S. (1915). Obras de Santa Teresa de Jesús: Libro de la vida.



Un “espacio propio” es en sí un llamado para trasgredir los límites de la estricta sociedad en la que la mujer está inmersa y considera que esta reconvención consiste en la realización de un viaje interior que le permita a la mujer descubrirse a sí misma para lograr su libertad. (p. 22)

Las mujeres que se han atrevido a viajar desafiaron las expectativas de género y luchado contra los estereotipos y barreras sociales que se les han impuesto en cada siglo, con frecuencia teniendo que enfrentar el rechazo y el escepticismo de la sociedad, pero su determinación, curiosidad y pasión por el descubrimiento los han mantenido en marcha.

Morató (2010) en su libro *Viajeras intrépidas y aventureras*, recopila información histórica, social, cultural y autobiográfica, de aquellas pioneras del viaje, menciona:

La ‘maldita’ curiosidad femenina arrastró por igual a monjas, reinas, conquistadoras, ladies y exploradoras. El problema, como decía Freya Stark, es que ‘a uno le sobreviene una especie de locura a la vista de un buen mapa’. Todas, con sus prejuicios a cuestas, fueron las primeras, y con su esfuerzo y tenacidad abrieron el camino a las arqueólogas, zoólogas o historiadoras del siglo XX que recorrieron sus mismas rutas.

Claro que su comportamiento resultó escandaloso en su época y propició todo tipo de burlas y críticas. Los hombres las tachaban de ‘locas y excéntricas’, además de ‘marimachos y ridículas’. (p. 25)

Morató (2010), empieza su segundo capítulo *Las auténticas pioneras* mencionando que a lo largo de la historia las mujeres viajeras han sido ignoradas y olvidadas por la historia, pues esta fue escrita por hombres, antes de los siglos XVIII y XIX, y por lo cual es difícil encontrar los primeros testimonios de mujeres viajeras.

Ahora bien, teniendo en cuenta que la literatura femenina es importante en la sociedad actual debido a su capacidad para expresar ideas únicas y desafiar los estereotipos de género, se realizará una indagación de las mujeres que han hecho parte de dicho proceso literario y aventurero. Además, esta recopilación nos ayudará en los siguientes capítulos del manuscrito para evidenciar su impacto y evolución, fortaleciendo así nuestros argumentos y enriqueciendo el contenido de la investigación/creación.

En fin, reconocer y apoyar a las escritoras pioneras y contemporáneas es crucial para que sus contribuciones continúen enriqueciendo la literatura y el conocimiento, por lo cual es importante mencionar que este apartado está organizado por categorías en las cuales encajan taxonómicamente, para facilitar un orden meramente estructural, además no están ordenadas de mayor a menor importancia, puesto que cada una de estas mujeres han sido y son parte importante del proceso libertario de letras y viajes para las mujeres. Además de contar con una cronología que inicia desde el siglo XVI para demostrar el proceso, tradición y evolución dentro de los movimientos de liberación de género.

### **Siglo XVI-XVIII Viajeras coloniales**

Las mujeres emprendieron viajes durante todo el período colonial, que duró desde el siglo XVI hasta el XVIII, aunque su participación dependía en ocasiones del apoyo de sus maridos o de otros hombres a cargo. Los documentos escritos de la época muestran que las mujeres viajaban con frecuencia después de que los hombres se habían establecido. La correspondencia masculina es una valiosa fuente de conocimiento sobre los viajes de las mujeres, ya que revela los objetivos de los hombres y la infraestructura construida para facilitar estos viajes femeninos.

Existe mucha documentación, también, que da cuenta de cómo los varones (en términos amplios: desde los que ostentaban el poder eclesiástico y político hasta los que conducían la vida de las mujeres de la propia familia) creaban espacios e instituciones en las colonias para que transcurrieran en ellos las vidas de las mujeres, como por ejemplo las Casas de Recogidas, las Casas de Divorciadas y también los Monasterios. (Martínez, 2023, p. 126)

Para todos los estratos socioeconómicos de la época colonial, visitar las “Indias” era una experiencia necesaria y peligrosa. Los hombres eran los primeros en salir para asegurar un mejor futuro a sus familias, asumiendo el papel de guardianes. Contactaban con sus esposas e hijos cuando ya estaban establecidos. Sin embargo, una gran cantidad de hombres y mujeres perdieron la vida tratando de localizar el legendario país de El Dorado. El entorno cautivaba a quienes tenían la suerte de llegar a su destino. El estilo de vida de las mujeres cambió a principios de este período histórico con el viaje de Cristóbal Colón<sup>2</sup>. Para vivir y lograr un poco de independencia, muchas tuvieron que desplazarse de forma encubierta y superar obstáculos no identificados. Además, sólo un pequeño porcentaje de las mujeres de clase alta tenían acceso a la escuela, lo que limitaba las oportunidades de las mujeres. La mayoría no podía registrar sus experiencias, Morató (2010) habla de este problema, en el subcapítulo titulado “El sueño de América” del libro mencionado con anterioridad.

Manuela no fue la única mujer que participó «en cuerpo y alma» en aquellas y otras gestas históricas. El problema es que muy pocas heroínas como ella dejaron por escrito sus aventuras. La mayoría eran analfabetas y algunas aprendieron a leer y a escribir en el

---

<sup>2</sup> Según Martínez (2022) el viaje para las mujeres de la época colonial no solo representó el traslado de un lado a otro, sino también la posibilidad de encontrar un nuevo hogar que mejorara sus condiciones políticas, económicas y sociales (p.75).

campo de batalla. Tampoco debieron encontrar mucho tiempo para redactar sus diarios tratando de sobrevivir a todo tipo de peligros. (p. 62)

Desde la perspectiva masculina se vio el viaje de las mujeres desde España a las colonias como un medio para fortalecer este panorama colonial, pues ellas estaban adoctrinadas con pensamientos de orden colonial basado en jerarquías sociales y raciales. Sin embargo, desde la perspectiva de las mujeres y sus experiencias personales, el viaje podía tener significados y repercusiones muy diferentes. Las mujeres no llegaban a las colonias y terminaban así sin más su viaje, sino que continuaban explorando nuevas experiencias en su vida colonial, estableciendo relaciones personales y sociales que a menudo desafiaban el orden colonial establecido.

### *Viajera de élite*

En primer lugar, tenemos a Isabel Barreto de Castro (1567- 1612) nacida en Pontevedra, España. Es descrita por Burguera (2014), como "... la primera y la única mujer que llegó a ostentar el título de almirante de la Armada de Felipe II. La figura de Isabel Barreto resalta por haber participado en la expedición de su esposo, don Álvaro de Mendaña y por ser la única mujer en la historia que ha llevado el título de almirante" (p. 621).

Isabel Barreto tiene un pasado y un origen poco claros. Anterior a su llegada a América en 1585, su biografía es fragmentada e imprecisa. Isabel heredó el espíritu aventurero de su padre. En Lima conoce al conquistador Álvaro de Mendaña. A pesar de tener personalidades diferentes, comparten el sueño de encontrar nuevas tierras y riquezas. Así es como Isabel empieza a contribuir de manera aventurera y heroica a la historia.

Respecto a esta viajera, la escritora Morató (2010) menciona en el subcapítulo "La primera almiranta":

Isabel fue partidaria de emplear la fuerza en una travesía durísima que tenía todos los ingredientes de una gran aventura marítima: hambre, sed, intrigas, enfermedades, motines y pérdida de rumbo. A todo ello se enfrentó Isabel mientras su marido se mantenía al margen ocupado con mapas y mediciones. El poder que llegó a tener esta mujer en su momento hubiera sido inimaginable en otro contexto. Durante la dura travesía murió Álvaro de Mendaña, no sin antes nombrar a su mujer gobernadora y dejarla al frente de la expedición que dejó de buscar las islas Salomón... (p. 90)

... En Manila, fue recibida en 1596 como una auténtica reina. Allí la bautizaron reina de Saba y recibió todos los honores de una gobernadora. No acabaron aquí sus aventuras de película, guardó luto un año a su marido, se volvió a casar con un marino gallego y aventurero y juntos se lanzaron de nuevo a los océanos en busca de fortuna... (p. 91)

Después, Isabel Barreto aumentó su riqueza vendiendo joyas para comprar rasos, damascos, telas de Japón, jubones y hasta juguetes. Se casó con Fernando de Castro y se establecieron en Perú, donde murió en 1612. Sin embargo, su contribución hacia el viaje femenino fue grande y es recordado hasta la actualidad, no solo por sus descubrimientos y gran temperamento, sino por tener la osadía de ocupar un puesto de tan alto rango bajo la presión social de ser una mujer, en aquellas épocas coloniales.

Barreto se atrevió a soñar e ir más allá de los límites del mundo conocido, empoderándose de un navío y todas esas responsabilidades que conllevaba hacer parte de la conquista. Sin duda una mujer extraordinaria con una fabulosa historia plasmada en la literatura, pues autoras como Alexandra Lapierre, han tomado este personaje y lo han desarrollado a través de la escritura en *Serás reina del mundo* (2013).

### *Viajera transvestida*

Otra mujer de los primeros años de esta época colonia es Catalina De Erauso (1592-1650). Fue una mujer de acción más que de letras. Sus memorias son un testimonio interesante de la crónica de Indias, a medio camino entre la autobiografía picaresca y la novela de aventuras. Según González (2020), fue una mujer extraordinaria, con una vida digna de película de aventura, misterio y suspenso, algunos autores la definen como sanguinaria, ludópata, pendenciera y trasmutada de hombre, algunas de sus vivencias fueron recopiladas en una autobiografía, alcanzó gran éxito entre los lectores, eran tan interesantes las hazañas de esta extraña mujer que en 1629, el dramaturgo Juan Pérez de Montalbán (discípulo preferido de Lope de Vega), preparó y representó en la corte *La monja Alférez* una obra teatral que marcó definitivamente al personaje de esta mujer.

A la corta edad de 4 años, ingresó al convento San Sebastián en el norte de España, después de cumplir los 11 años decidió escapar de aquel convento con el fin de no ser monja, vivió oculta entre las prendas masculinas, viajó por distintos pueblos de España, no sólo por el norte sino también en el sur, pasando por San Sebastián, Vitoria, Valladolid, Bilbao, Estella de Navarra, Puerto de Pasage, San Lúcar y Sevilla. Desde Sevilla se embarcó hacia las Américas, siendo su tío el capitán del barco, aunque este no la reconoció. Una vez allí trabajó para algunos años hasta que formó parte de la conquista de América Latina.

Es asombroso todo lo que transitó. Estuvo en Colombia (Cartagena de Indias, Santa Fe de Bogotá), Panamá, Perú (Paita, Trujillo, Lima, El Cusco, Huamanga), Chile (Concepción, Valdivia, Santiago), Argentina (Tucumán, La Plata), Bolivia (La Paz). Llegó a Francia y a Italia cruzando Piamonte, Turín, Tolosa de Francia, Nueva Sicilia, Génova, Roma y Nápoles. Después de todo, retornó a las Américas y se instaló en México, dedicándose al

comercio de mercancías entre Veracruz y Ciudad de México. Conoció a grandes personalidades de la historia como pueden ser el obispo de Huamanga, Fray Agustín de Carvajal, el Papa Urbano VIII (papa de la Iglesia Católica entre 1623 y 1644) en Roma o el rey Felipe IV en España. Su viaje, como su vida y su persona, es realmente asombrosa, considerando su época y su posición como mujer. (García, 2015, pp. 64-65)

Por otro lado, en su obra autobiográfica titulada *Historia de la Monja Alférez* (1829), se presenta una combinación de narraciones personales, conflictos, diálogos internos, y aventuras por el nuevo mundo apenas descubierto, así mismo la narración de su viaje se concentra en exaltar acciones heroicas. Sin duda una mujer orgullosa de sus acciones.

La literatura de esta viajera fue innovadora, puesto que el experimento literario vanguardista de Catalina con el viaje era hacia la perspectiva de escapar, sobrevivir y encontrar su verdadero yo. Su narrativa era singular para el momento, incluso hasta el punto en que implicaba travestismo y el uso del pronombre masculino en un sentido que de hecho anticipa las nociones del binarismo y el género. La misión de Catalina era la de libertad y autonomía.

### ***Viajera conquistadora***

Inés Suárez fue una de las heroínas del siglo XVI involucradas en la crónica de la intrusión europea en Chile. De ascendencia española, nació aproximadamente en 1507 y en 1537 se aventuró en un viaje que cambiaría completamente su vida, al Nuevo Mundo para reunirse con su marido, quien había viajado a la nueva tierra sudamericana en busca de empleo. En Perú, con la muerte de su esposo, Inés se quedó en un país extraño sin nadie más. No dispuesta a rendirse, se unió básicamente a las expediciones militares españolas que intentaban conquistar territorio en la mitad sur del continente, y en el proceso redefinió el papel de la mujer en tales conquistas.

Inés se unió a las fuerzas del conquistador Pedro de Valdivia con gran determinación y valentía. En una expedición en la que ella era la única mujer y 11 hombres, partieron de Cuzco en enero de 1540. Fue un viaje desafiante y arriesgado por los Andes y las selvas interminables hacia el este. Esta viajera demostró su extraordinario talento en la resolución de problemas y en la contribución a las hazañas en el Nuevo Mundo porque su naturaleza aventurera e inteligencia triunfó sobre los desafíos en un ambiente hostil.

Los expedicionarios, que llegaron a sumar ciento cincuenta, atravesaron el desierto de Atacama por un itinerario desafiante, hasta llegar al valle de Copiapó, donde Valdivia tomó posesión en nombre del rey, nombrando al territorio Nueva Extremadura, y poco después llegaron al valle del río Mapocho en diciembre de 1540. Dos meses después, el 12 de febrero de 1541, fundó la primera ciudad, Santiago del nuevo extremo, a orillas del mencionado río. Al principio se estableció una relación amistosa con los indígenas, que colaboraron en la extracción de oro de las minas de Marga-Marga. Sin embargo, los indígenas atacaron inesperadamente las instalaciones y, el 11 de septiembre de 1541, rodearon la ciudad de Santiago sin la presencia de Valdivia. (Yepes y Moreno, 2021, pp. 130-131)

En los años siguientes, Valdivia e Inés fundaron nuevas ciudades en el sur de Chile (La Serena, La Imperial, Valdivia, etc.), expandiéndose hasta el estrecho de Magallanes. En 1548, Valdivia fue citado por el gobernador del Perú, para responder a diversas acusaciones. Aunque resulto absuelto, tuvo que cumplir la orden urgente de abandonar su relación extramatrimonial con Inés. Esta viajera además de tener participación en la conquista de Chile también demostró



su coraje y determinación, convirtiéndose así en una figura central de la colonización española en el Sur de América. Su historia ha sido reescrita por autores como Isabel Allende<sup>3</sup>.

Por otro lado, Fernando Pizarro García-Polo alcalde de Plasencia menciona en su mensaje introductorio para el libro titulado *La mujer en la conquista de la América hispana en el siglo XVI: doña Marina, la india Catalina e Inés Suárez*.

... Se hace hincapié en lo excepcional e inusualmente valeroso que supone el hecho de que una mujer se uniera a un ejército conquistador. Como reconocieron ya sus contemporáneos, Inés de Suárez es un personaje extraordinario por sus propios méritos. Hazañas como hallar agua en medio del desierto, salvando a la tropa de perecer de sed, o descubrir una conspiración contra Valdivia, son aspectos que le granjearon respeto. (Yepes y Moreno, 2021, p. 18)

### **Siglo XVIII-XX Viajeras de revolución y cambio**

Históricamente las mujeres han sido vistas como ciudadanas de segunda clase y han tenido que luchar para que se les reconozcan sus derechos. En los siglos XVIII, XIX y principios del XX, la Ilustración promovió nuevas nociones de igualdad y libertad, pero las mujeres seguían subordinadas a los hombres por razones económicas, sociales y culturales, sin soberanía legal y limitadas al ámbito doméstico. Sin embargo, las preocupaciones por discriminación del género femenino fueron aumentando. En el siglo XIX, las mujeres empezaron a tener periplos constantes, impulsadas por la curiosidad y las peregrinaciones, según Perrot (2008):

---

<sup>3</sup> Allende, I. (2006). *Ines del alma mia*. <http://ci.nii.ac.jp/ncid/BB05909230>

Muchas mujeres fueron así atraídas por las misiones, católicas o protestantes, en la huella de la expansión colonial. Estas misiones legitimaban su deseo de abnegación y de viaje. Algunas de ellas, en el siglo XIX, participaron de las misiones de los sansimonianos, socialistas activos, apostólicos y relativamente igualitarios. Estas mujeres salían a predicar la Palabra en Francia. Tras sus huellas, Flora Tristán emprende en 1844 un tour de Francia para convencer a los obreros de unirse y formar la unión obrera. ( p. 176)

El viaje con objetivo de descubrimiento atrae cada vez más a las mujeres de esta época, las cuales entendían el viaje como un medio de liberación. Entre las viajeras más notables se incluye a Flora Tristán (1803-1844) al lado de María Sybilla Merian (1647-1717), Marie Martín (1599-1672), Isabelle Eberhardt (1877-1904) y Alexandra David-Néel (1868-1969).

Así mismo, la esclavitud fue abolida en el siglo XIX y se reconocieron los derechos cívicos de las mujeres, según Borri (2012):

a partir de las últimas décadas del siglo XVIII involucró, sobre todo en Gran Bretaña, a numerosos grupos de mujeres. En un primer momento, la moral común aceptó la participación de las mujeres en las campañas antiesclavistas porque, siendo dictada por motivos religiosos y filantrópicos, no excedía los ámbitos de interés típicamente femeninos. (pp. 185-186)

Luego, en el siglo XX se observan avances innovadores como el sufragio femenino y la capacidad de trabajar. Sin embargo, persisten las discrepancias frente a la igualdad salarial y de oportunidades. Época de igualdad y feminismo emancipador, sueña con libertad total de las normas y estereotipos de género. La escritura es un elemento fundamental en el tránsito de las

mujeres hacia la libertad, permitiéndoles fluir entre letras y así mismo comunicar sus experiencias y reflexiones a otras mujeres.

Estos tres elementos: la fortaleza que debe tener una mujer que quiere enfrentarse a las reglas establecidas, la búsqueda de la verdad y la libertad para expresar sus ideas van a ser los lemas principales de su producción literaria. Así mismo, estos elementos tienen la misión de presentar a un público femenino una realidad que a principios del siglo XX estaba cambiando: la reivindicación de los derechos de la mujer y, muy concretamente, de la escritora como fuente transmisora para ese cambio. (Daganzo-Cantens, 2012, p. 846)

La pequeña introducción es ejemplo del largo camino recorrido de las mujeres para ser reconocidas como personas plenamente empoderadas, con acceso a todas las posibilidades actuales, la reivindicación de la mujer está en manos de quienes decidieron arriesgarse, viajar y escribir.

### *Viajera revolucionaria*

Flora Tristán, fue una influyente figura de su época, nació el 7 de abril de 1803 en París, de ascendencia peruana y francesa. Tras la muerte de su padre en 1807 y la pérdida de las propiedades de la familia por orden del Imperio francés, su vida sufrió un importante cambio. Tristán era una mujer pobre, quien logró salir de un matrimonio tormentoso trabajando como institutriz para una familia inglesa, lo que le permitió visitar otros lugares de Europa, como Inglaterra, Suiza e Italia. En 1833, viajó desde Burdeos hacia Valparaíso, en Chile, de ahí a Arequipa y finalmente Lima, donde pretendía reclamar la herencia de su padre. Su viaje duró seis meses y estuvo rodeada de 16 hombres. Durante su estancia en Perú (7 de abril de 1833 a mayo de 1843) vivió en Arequipa y Lima, donde observó el gran problema de segregación y

esclavización. Estas experiencias fueron fundamentales para dar origen a sus libros, el primero de ellos es *Peregrinaciones de una Paria*. Su trabajo influyó en la comprensión de las problemáticas sociales del periodo postcolonial y contribuyó significativamente a la literatura y el activismo social de su tiempo, Tristán (2020)<sup>4</sup>:

En América del sur las necesidades son restringidas y fáciles de satisfacer. Las riquezas están también repartidas con mucha desigualdad y la mendicidad, compañera inseparable del catolicismo español, es casi una profesión. Existían en el Perú antes de la independencia inmensas fortunas hechas en los empleos públicos, en el comercial y en especial en el comercio intérlope, como en la explotación de las minas. Un número muy pequeño de estas fortunas tenía su origen en el cultivo de las tierras. La masa de la población está cubierta de harapos y no ha mejorado su suerte desde entonces. (p. 346)

Por otro lado, está el libro *Paseos en Londres (1840)*, este fue escrito a partir de los viajes hechos por Tristán entre 1831 a 1839, según Núñez (1997) Este libro posiblemente nace de la inspiración de los viajes hechos a Stendhal. Así mismo Llosa (1838) en el prólogo al libro de *Peregrinaciones de una Paria*, destaca de este libro la gran capacidad de Tristán para poder exponer la situación vivida por los obreros en Inglaterra y mostrar de manera real y concisa el estado de la clase obrera en Europa (pp. 20-21).

En su último libro titulado *El Tour de Francia (1973)*, relata las experiencias vividas mientras recorre diferentes ciudades en Francia, entre el 12 de abril y el 22 de octubre de 1844, con la intención de exponer su obra *Unión Obrera (1843)* en el medio europeo. Con este último libro cierra la etapa de viajes y su legado histórico dentro del feminismo y el socialismo.

---

<sup>4</sup> Última edición del Traductor y editor Luis Villamarin.

La participación de Flora Tristán en la historia y sus viajes, fueron importantes para brindar una perspectiva sobre su época. Tristán pretendía desafiar y cambiar las normas y roles establecidos para mujeres, esclavos y el sector obrero. El viaje es un método de catarsis y reflexión que se hace evidente en su misma vida, con respecto a esto, Borri (2012) menciona:

La influencia que el viaje emprendido tuvo en la vida de esta mujer y lo que supuso para ella: una clara distinción entre una fase anterior de su vida, la de una joven separada que vivía a duras penas trabajando como dama de compañía para poder mantenerse a sí misma y a su hija Aline, y otra sucesiva, en la que, consciente de los males de la sociedad, la joven Franco-peruana se dedicó totalmente a la lucha en favor de la emancipación femenina y de los desheredados, hasta volverse una protagonista en el ambiente de los primeros teóricos del socialismo en Francia. (p.192)

### ***Viajera observadora***

Durante el período de revolución y cambios generados por el colonialismo en América, la llegada de mujeres viajeras al continente fue un proceso natural que produjo una gran cantidad de anécdotas sobre las viajeras. Uno de los textos más conocidos de esa época es *Life in México during a Residence of Two Years in that Country*, escrito por Madame Calderón de la Barca. Frances Erskine Inglis Calderón de la Barca, nació el 23 de diciembre de 1804 en Edimburgo, Escocia. Su padre murió en 1830, tras lo cual su familia se mudó a Boston, donde ella también ingresó a la alta sociedad. Se casó con Ángel Calderón de la Barca en 1838; fue un político español que se convirtió en diplomático de España en México en 1839. La pareja llegó a México en 1839; permanecieron dos años y veintiún días.

Durante este período, Frances observó y documentó con atención la vida y las costumbres mexicanas, escribiendo largas cartas desde el primer día del viaje hasta el 29 de abril de 1842. Sus relatos están llenos de visitas realizadas a Michoacán, Hidalgo y Morelos y regiones circundantes como Veracruz, Puebla, Ciudad de México. Madame Calderón de la Barca es reconocida por su capacidad para describir lugares y situaciones con ingenio y humor, mostrando mucha discreción al tratar temas controvertidos. Su obra ofrece una visión detallada de la sociedad mexicana en un momento de transformación.

Por otro lado, aunque hubo otros representantes de esta época que escribieran sobre viajes a centro América como lo es el barón Von Humboldt, se puede resaltar que la obra de Madame Calderón De La Barca tiene diferencias significativas a comparación con la del naturalista alemán, “Mientras que el barón se centra en la descripción de los recursos naturales -minería, flora y fauna del país-, la vida en México se detiene en el relato de las costumbres y la vida cotidiana de la sociedad mexicana” (Burrola, 2018, p. 30).

Además, teniendo en cuenta el estilo de narración creado por Madame Calderón De La Barca, Burrola (2018) afirma, “Una historia alternativa construida por mujeres que en su entrecruce de género e historia desmontan la trama heroica proto nacionalista, fabricada por criollos educados como Sarmiento, modelo del pensamiento historiográfico americano” (p. 30).

Este tipo de viajera empezó a ser cada vez más común, puesto que la emigración desde Europa a países latinoamericanos se normalizó. De tal manera que, dentro de la historia de países latinoamericanos es muy probable la participación de mujeres que hayan tenido origen europeo, pero que desarrollaron cierto vínculo por tierras Latinoamericanas.

## **Siglo XX-XXI Viajeras vigentes**

Las mujeres escritoras y viajeras han marcado la diferencia en el contexto histórico, social y político, desde tiempos inmemorables hasta la actualidad. Todo el esfuerzo de estas mujeres ha sido con un fin común, en donde se beneficie al género femenino en todos los aspectos posibles. A inicios del siglo XX aún se lidiaba con problemas sobre roles de género y expectativas sociales. Sin embargo, los movimientos feministas de las décadas de los 60's y 70's provocaron un cambio significativo.

Actualmente, en el siglo XXI podemos observar un gran avance en términos de libertad y autonomía, las expectativas y posibilidades de participación han ido cambiando con respecto al tiempo, así mismo la accesibilidad a diferentes medios de transporte para lograr un viaje efectivo y cómodo. Sin embargo, a medida que el tiempo transcurre, surgen nuevas problemáticas creadas a partir de diferentes contextos sociales, culturales y políticos. La experiencia de viaje de cada mujer es diferente, puesto que las experiencias de una mujer latinoamericana diferirán de las de una mujer de naciones desarrolladas, incluso dentro de un mismo país habrá diferencias.

Respecto a el contexto literario de las mujeres en Colombia, durante esta época de finales de siglo XX e inicios de siglo XXI, Navia (2021) menciona en su libro *Narradoras de Colombia*:

La década de 1990 y el inicio del siglo XXI están caracterizados por una fuerte irrupción de las mujeres en la literatura y particularmente en el universo de la narrativa. De nuevo, esta irrupción no se corresponde con el análisis crítico, y el eco social y académico, aún muy limitado. Se trata de un movimiento múltiple y espontáneo del que no se puede dar cuenta de una forma global, porque está atravesado por varias dinámicas. Al intentar

reducir y sistematizar esas dinámicas se puede caer en miradas injustas o silenciadoras.

(p. 110)

Es de suma importancia resaltar la labor de todas aquellas mujeres que se han entregado a la literatura, por medio del viaje, con el fin de demostrarse a sí mismas y a la sociedad el empoderamiento femenino, tanto en los anteriores siglos como en la actualidad.

### *Viajera errante*

Icono de la literatura, el viaje, la poesía y la lucha constante por la educación, Gabriela Mistral, nacida el 7 de abril de 1889 en Vicuña, Chile, es una mujer autodidacta, enfrentó el rechazo y menosprecio por parte del sistema educativo de su propio país, quienes colocaban en tela de juicio sus conocimientos y lucha por una educación digna. Mistral fue introducida a la literatura y la educación por su abuela, madre y hermana. Desde joven, se interesó por textos antirreligiosos y científicos, lo que le valió rechazo. A pesar de las dificultades, perseveró con el apoyo de algunos aliados.

Su inició en los viajes se relacionó con los traslados de su familia a diferentes ciudades chilenas como Panulcillo, Paihuano, La Serena, Coquimbo, El Molle. En 1905 inicia su vida de autora con colaboraciones al periódico *El Coquimbo* de La Serena y escritura de diarios y cartas que posteriormente serían revelados como libros. Según Morales (2022), “estos cuadernos comprenden cronológicamente casi toda la vida de la poeta chilena, desde sus primeros años de maestra en la Serena, en 1905, cuando era una adolescente de quince años, hasta sus últimas décadas en EE. UU., donde falleció en la ciudad de Nueva York en enero de 1957” (p. 86).

Su vida laboral, empieza con ser nombrada inspectora y profesora de Castellano en el Liceo de Los Andes. A medida que progresa en los cargos, enfrenta diferentes desafíos y nuevas



oportunidades. Debido a los traslados laborales sus viajes empiezan. Pasando por La Serena, La Cantera, Los Cerrillos, Ovalle, Barrancas, Traiguén, Antofagasta, Coquimbito, Punta Arenas, Temuco y la capital Santiago. En cada lugar logra hacerse reconocer positiva y negativamente por parte de grandes personalidades del sector educativo, esto abre paso a los viajes fuera de su país y su autoexilio de Chile. Según Sepúlveda (2011), “Una de estas tácticas sería para nosotros la búsqueda del autoexilio (como ella misma lo denominaba) y que finalmente la llevó a una condición de extranjería permanente, donde los viajes significaron para ella una posibilidad de desarrollo” (p. 290).

El 12 de Julio de 1922 visita Cuba por medio de una escala, participando en un té literario y el 23 llega a México, para colaborar en la Reforma Educacional mexicana. En 1924 realiza su primer viaje a Europa, visitando Madrid donde se publica su segundo libro de poesía y posteriormente, viaja a Estados Unidos, Italia, Francia y de nuevo España. En 1925 regresa a Latinoamérica, siendo halagada en Brasil, Uruguay y Argentina. Vuelve a Chile algunos meses y el estado le confiere una pensión como maestra jubilada. En 1926, regresa a Europa pues inicia su trabajo como secretaria del Instituto de Cooperación Internacional, de la Sociedad de las Naciones, en Ginebra. En el siguiente año, se traslada a Fontainebleau, Francia; además, gracias a su ardua participación en el Instituto ella pudo relacionarse con grandes personalidades del ámbito intelectual internacional: Henri Bergson, Madame Curie, Paul Valéry, George Duhamel, Francois Mauriac y George Bernanos.

Poco a poco, se convirtió en una viajera errante, sin un destino fijo, muchas experiencias y múltiples reconocimientos. Siempre apegada a su compromiso educativo y a su literalidad, aunque su identidad como escritora iba cambiando a medida que las experiencias incrementaban, teniendo en cuenta que el contexto político, cultural y social de cada sitio que visitaba influía en

su pensamiento e identidad y así mismo, su posición como mujer. A lo anterior Sepúlveda (2011) sugiere lo siguiente:

Siguiendo la propia lectura de Gabriela sobre los viajes, podríamos preguntarnos entonces ¿Quiénes verdaderamente le hicieron falta durante ellos? ¿Qué comentarios pudieron haberla influido? ¿Quiénes la habrán acompañado, incluso en la distancia? Estas preguntas cobran importancia también a la hora de intentar comprender a Gabriela como una mujer con contextos, inserta en una historia social de los círculos, redes y comunidades de intelectuales y políticos con los que se relacionó. (p. 292)

### *Viajeras por venir*

Actualmente, el desconocimiento de las viajeras en la literatura de viajes es una problemática que pone en evidencia los obstáculos estructurales y culturales que aún existen en muchos contextos. Aunque se han logrado muchos avances, las obras de escritoras del siglo XXI sigue siendo desvalorizada y, a menudo, invisibilizada, en especial en zonas como Latinoamérica, donde aún se lidian problemas de género.

En estos contextos, el legado de escritoras de siglos anteriores apenas está siendo reconocido. Además, las autoras actuales enfrentan desafíos similares a los de sus antecesoras, pero con nuevas complejidades, como se mencionaba al inicio de este subcapítulo. Por un lado, la falta de visibilidad para las actuales escritoras emergentes de literatura de viajes puede estar relacionada a los prejuicios de género en la industria editorial, que aún favorece a autores masculinos. Además, los estereotipos de género posiblemente influyan de manera negativa en la forma de ver las obras, infravalorando y limitando el trabajo de estas mujeres.

En Latinoamérica, las problemáticas de género están comprendidas por la desigualdad en el aspecto educativo y a la falta de oportunidades para publicar, así como la prevalencia de valores patriarcales que menosprecian las experiencias y opiniones de las mujeres. Esto entorpece la promoción y difusión del trabajo de estas valientes mujeres.

Por otro lado, aunque estos inconvenientes permanecen, cada día intelectuales del área literaria insisten en iniciativas y movimientos que visibilicen y den voz a las viajeras actuales. El trabajo colectivo y la creación de editoriales independientes contribuyen a cambiar la perspectiva y a reconocer la importancia de la literatura de viajes escrita por mujeres. Guardia (2012) habla de esto en el prólogo de *Viajeras entre dos mundos*:

Es el momento, ahora, en esta primera década del siglo XXI, de hacer un balance de las aportaciones al tema, y de proponer nuevas vías de reflexión e interpretación a la luz de los últimos posicionamientos multidisciplinares de los Estudios de Género y de las Mujeres a los dos lados del Atlántico. “Una propuesta que incluye recuperar la voz crítica y de compromiso social que estuvo presente en la génesis de estos campos de estudio.”  
(p. 10)

En conclusión, este primer apartado tiene el fin de homenajear no solo a las mujeres de generaciones pasadas, sino también a las que están por venir y a las que actualmente día con día enfrentan las problemáticas de género dentro de la literatura de viajes. La única forma de construir un panorama más inclusivo y representativo es reflejando las experiencias y perspectivas de mujeres viajeras de hoy en día. En Colombia se presenta un elevado desinterés frente a las escritoras de literatura de viaje, sin embargo, existen autoras como Laura Acero, que con intrepidez y sagacidad se ha ido apropiando de esta temática dentro de su escritura y así mismo de escenarios importantes como la FILBo. Es de suma importancia agradecer y reconocer

la labor de esta promotora de lectura, que por medio del libro *Viajes de campo y ciudad*, propone de manera interesante su perspectiva y experiencia femenina, la cual será abordada en el capítulo siguiente.

## CAPÍTULO II

### IDA: UN ANÁLISIS DE *VIAJES DE CAMPO Y CIUDAD*

*Viaje* es un término que a lo largo del tiempo ha ido cambiando respecto al uso y contexto en el que se ha usado. Inicialmente, en el siglo XIX el hombre mediante largos viajes, se dedicó a explorar y conquistar las tierras inexploradas, con fines económicos, políticos y expansivos. Posteriormente, en los siglos XX y XXI, el hombre se lanzó a la búsqueda y exploración del espacio propio. Maffesoli (2005) plantea que el nomadismo no solo como el traslado físico del viajante, también es el impulso intrínseco de adquirir nuevas experiencias con el fin de autoconocimiento. Siendo así, el viaje una manera de catarsis y reflexión individual, que permite al viajero entrar en estado de susceptibilidad, llevándole al enriquecimiento espiritual.

En este capítulo, inicialmente se expondrán tres diferentes posturas de reconocidos autores, quienes abordan los relatos de viaje, desde diferentes conceptos y épocas distintas: Almarcegui (2011), Colombi (2006) y Todorov (1993).

Posteriormente, mediante un pequeño recorrido biográfico exploraremos la vida y obra de una de las mayores exponentes de literatura de viajes en Colombia, la escritora y promotora de lectura, Laura Acero.

Para concluir, se analizará el libro *Viajes de campo y ciudad* de la mencionada autora teniendo en cuenta ciertas categorías como: otredad, espacialidad, identidad, lo oculto y tipología, para ahondar en la sensibilidad e intención del relato de viaje escrito por Laura Acero, quien forma parte de las autoras emergentes en Latinoamérica. Para visibilizar y homenajear el esfuerzo de mujeres literatas de nuestro país, dedicadas al periplo exterior e interior.

## BASES TEÓRICAS

*Patricia Almarcegui (2011) El otro y su desplazamiento en la última literatura de viaje.*

En este texto se analiza el encuentro del viajero con *el otro* y como este afecta en la forma de concepción y comprensión de las experiencias de viaje. Almarcegui, menciona que este es uno de los objetos de estudio más destacados en investigaciones desde perspectivas sociológicas, antropológicas y literarias.

Almarcegui, se detiene en las posturas de G. Simmel y M. Augé, el primero describe a la sociedad en términos de lo que está fuera de ella y le es desconocido, mientras que el segundo subraya que es el hombre quien se descubre a si mismo a partir de la conexión encontrada con el otro, resultando así una unidad cultural y social.

La relación con *el otro* puede presentarse de dos formas, la primera le llama empírica es decir a través de la interacción física y la segunda imaginaria, por interpretación y noción subjetiva.

Luego, la autora menciona que existe una relación entre el viajero y *el otro*, en este encuentro el viajero sufre una transformación, ella la llama *metamorfosis* la cual puede ser de carácter parcial o total. El viajero encuentra elementos culturales, sociales, políticos, etc. Que le ayudan a configurar su propia identidad y reencontrarse consigo mismo, ya que es a través de la alteridad que este interpreta su experiencia de viaje, descubre nuevas ideas y desafía sus propias creencias y suposiciones.

Almarcegui, a través de ejemplos históricos y literarios, habla sobre las diferentes formas de ser representada la alteridad dentro de la poética, siendo esta usada en distintas épocas y

contextos, desde la historia de los persas, escitas y egipcios, con escrituras de Heródoto y hasta la escritura de los viajes de Marco Polo y Vasco de Gama. Cada una de estas representaciones literarias han influido en la perspectiva e interpretación cultural de la alteridad. Según Almarcegui (2011):

El viajero es responsable de la descripción del Otro. Sabe que su escritura muestra una determinada representación, a pesar de que no lo puede aprehender. Conoce lo importante que es la segregación entre lo conocido y lo no conocido y la alienación respecto a él. Así justifica, razona, expone su relación, pero, sobre todo, explica desde qué lugar se sitúa para describirlo. (p. 6)

La obra de Almarcegui profundiza la difícil tarea para los escritores y viajeros de poder transmitir tal alteridad pues la diversidad de culturas y experiencias hace de este un proceso dispendioso. El viajero se ve en el trabajo de conocer al otro desde una distancia razonable para mirar y explicar, sin alterar sus propias creencias y cosmovisiones. Almarcegui reconoce que en muchas ocasiones es conveniente el silencio, como forma de respeto y distancia, pues las diferencias entre viajero y *el otro* pueden ser extremadamente abismales, para que este trate de comprenderlas y explicarlas a la perfección.

En conclusión, la literatura de viajes contemporánea insiste en demostrar la relación existente entre viaje y cultura con concepción del espacio, la alteridad y la necesidad por romper tensión con la modernidad. Además, resalta la importancia del lugar, tiempo y espacio en las experiencias del viajero, pues cada aspecto se encarga de transmitir sentimientos y emociones histórica y culturalmente relevantes. El viaje se convierte así en el medio por el cual se busca conectar con el otro a partir de experiencias anteriores en distintitos periplos, resultantes de vínculos creados a partir del conocimiento de la mencionada alteridad.

***Beatriz Colombi Nicolai (2006) El viaje y su relato.***

En este texto, Colombi inicia hablando de las actividades: *viajar* y *narrar*, estas comparten extrañamente una estrecha relación desde la antigüedad. Los relatos de viajes son un género multidimensional, por lo cual resulta difícil establecer una definición o clasificarlo según sus características, a pesar de ser objeto de estudio de varios académicos, como Normand Doiron quien define al viaje como una “encrucijada de los discursos modernos”, Friedrich Wolfzettel (1996) lo considera un “género amorfo”, Edward Said (1990) identifica a estas narraciones como una “formación discursiva”, Percy Adams (1983) identifica a estos relatos como una forma antigua, muy cambiante y poco usual, cuyas características lo acercan más a la ficción que a la ciencia. etc. Además, se debe tener en cuenta que el viaje ha sido utilizado por diversos motivos, entonces los relatos provenientes de cada viaje tendrán rasgos únicos y diferencias entre sí.

Posteriormente, Colombi habla sobre los componentes de géneros discursivos y literarios contenidos en los relatos de viaje, así como la integración de otros géneros como dibujos, guías, itinerarios, mapas, cronologías, descripciones, cartas, etc. Los cuales contribuyen a la distinción de propiedad del documento y a una mejor dinámica discursiva. Además, destaca las formas de escribir el relato por parte de los viajeros, pues existen características que lo dotan de autenticidad, como la narración en primera persona sobre un desplazamiento geográfico, donde el sujeto actúa como informante y protagonista.

En el siguiente apartado, titulado “Tropología, topología, dispersión y cohesión”, Colombi señala que, si bien los relatos de viaje son comúnmente vistos como algo objetivo y apegado a la total realidad, también, se habla de que estos requieren cierta creación o elaboración, con una selección ordenada de tiempos y escenas. Según Aira (2001) los viajes son historias con estructura narrativa que tienen un comienzo y un final, una salida y un retorno. Salir



de la rutina habitual ya es una acción apegada a la imaginación, por lo cual el viajero no inventa totalmente el relato. Además, Colombi menciona que los relatos de viaje hacen uso de tropos como metáforas e ironías, vinculados con diferentes tramas como novela, tragedia, comedia y sátira, para construir una estructura y enriquecer el relato.

Para comprender cómo se forma un "efecto de lo real", Colombi (2006) menciona que se deben analizar de manera meticulosa, todos los niveles (narración, descripción, tropología, diégesis, personajes) y en particular los géneros que aportan a la dinámica discursiva.

Por otro lado, en "Narrador, personaje y autor", Colombi habla sobre el vínculo entre estos dentro de los relatos de viajes, centrándose en la idea de *pacto autobiográfico*, planteada por Philippe Lejeune, en la cual se habla de la responsabilidad asumida por el autor del relato de viaje, pues este está comprometido a representar la cultura del lugar visitado. También, según Todorov, el narrador-viajero asume una variedad de roles y estilos basados en su vínculo con la alteridad, como asimilador, aprovechado, turista, etc.

Después, Colombi discute en "entre la autobiografía y la novela", las diferencias y similitudes entre los géneros asociados al viaje y la autobiografía, la autora resalta que en ambos persiste la narración de carácter retrospectivo y una *tensión* entre *observador-viajero* y *observado-alteridad*. Aunque, los géneros de viaje se centran más en el presente y futuro que en el pasado.

Por último, se aborda la relación existente entre los relatos de viaje pertenecientes al campo *empíricos-literario* y al *factuales-ficcional*, en el apartado final "Empírico y ficcional", se encuentran diferencias con respecto a la veracidad y originalidad. Colombi concluye

mencionando que los relatos de viaje se encuentran en medio de ambos campos, permitiéndose ser flexible según sea la intención del autor-viajero-observador.

***Tzvetan Todorov (1993) El viaje y su relato.***

El texto de Todorov inicia cuestionando *¿qué es lo que no es un viaje?*, proponiendo una reflexión acerca de la naturaleza de los viajes y el vínculo íntimo con la vida y el cambio. Por otro lado, ese insiste en que viaje no es el desplazamiento banal de un lado a otro, sino también una forma de representar el paso del tiempo y la metamorfosis interior. Según Todorov la vida misma es un constante viaje, desde el nacimiento hasta la muerte, por consiguiente, el ser está en constante cambio, teniendo viajes ya sean de descubrimiento o retorno. Además, los relatos de viajes se remontan a la antigüedad y son el resultado de la constante necesidad del hombre por comprender, buscar o comparar lo desconocido.

Los relatos de viaje están dotados de realidad y ficción, generan un impacto significativo en la interpretación y percepción de nuevas culturas. Por consiguiente, los nuevos viajeros y exploradores están influenciados por aquellas experiencias de sus antecesores. Lo cual demuestra la importancia de estos relatos, pues influyen extremadamente en la comprensión del mismo mundo que nos rodea.

Posteriormente, Todorov habla sobre la dicotomía presentada entre el viaje espiritual y físico, y como estos se incluyen dentro de la narrativa del relato de viaje, junto con el tiempo, la cultura y el contexto del destino. El autor hace alusión a *El viaje de ultramar* de Mandeville y *La búsqueda del Santo Grial* para ilustrar de mejor manera, en cuanto a la narrativa y su mezcla de elementos reales e imaginarios.

Todorov plantea que el viaje también puede ser entendido como una búsqueda interior y la interpretación de dicho relato varía dependiendo la cultura y la época. Así mismo, destaca que, conforme evoluciona la humanidad, estos relatos de viajes físicos o espirituales se vuelven de alegóricos a impresionistas, cediendo ante las diferentes culturas. También, Todorov sugiere que la interpretación y valor de los relatos de viaje, son muy subjetivos y dependen de la persona que los interprete, pues esta percepción cambia de una persona a otra.

Luego, el texto reflexiona sobre la naturaleza de la historia de viaje desde el punto de vista del lector moderno. Se destacan dos características esenciales: la tensión existente entre observador y observado, así como la ubicación temporal y espacial de las experiencias de viaje. Además, el relato de viaje ideal logra un equilibrio entre la narrativa personal y el relato objetivo del viaje, enfatizando el descubrimiento del *otro*. Por otro lado, se menciona que existe un vínculo de alteridad entre el lector y el narrador, en el que el lector hace el mismo descubrimiento que el narrador sobre el *otro*, entendiendo así la lectura como una forma de viaje.

El texto analiza la historia de los relatos de viajes y su asociación con el colonialismo ya sea de carácter militar, comercial o espiritual. La mayoría de los autores son frecuentemente representantes coloniales o exploradores, y sus historias apoyan la noción de que la cultura occidental es superior. También menciona que algunos autores sabios y poetas, producían relatos de viaje poco apegados a lo tradicional.

Los primeros relatos de viaje permiten que persista la idea de superioridad hacia la cultura occidental. Los viejos relatos de viajes siguen siendo populares porque permiten a los lectores tomar distancia y al mismo tiempo adentrarse en la experiencia del narrador, sin sentirse culpabilidad.

## ANÁLISIS DE AUTORA Y OBRA

### *Autora: Laura Acero*

Laura Acero, nació en 1990 en Bogotá, capital de Colombia, estudió Literatura en la Universidad Nacional de Colombia y luego se especializó en Creación narrativa en la Universidad Central.

Su educación humanista y su amor por los libros crecieron durante su estancia en un colegio de monjas en Bogotá. Después, en la Universidad Nacional notó la discrepancia socioeconómica en el acceso a la lectura, lo que la inspiró a dedicar su vida a promover la lectura para combatir la injusticia de nuestro país respecto a la accesibilidad de libros.

Además, actualmente es una reconocida escritora colombiana, la cual lleva aproximadamente más de 10 años promoviendo la lectura, trabajando con organizaciones importantes de nuestro país como Fundalectura, Cerlalc e Idartes y ha viajado por Colombia como resultado de sus actividades relacionadas con la literatura.

Lideró durante ocho años el proyecto de biblioteca itinerante llamada Bibliocarrito R4, empezó en el 2015, consistía en viajar dentro de un Renault 4 modelo 91, lleno de libros por diferentes ciudades, pueblos, comunidades, etc. Para impartir talleres de lectura a personas de todas las edades. Durante este proyecto, Laura pasó cinco años en El Verjón, un pequeño pueblo en las afueras de Bogotá, y trabajó en Sumapaz en proyectos destinados a preservar la memoria de las mujeres de la región. El proyecto al final se expandió más allá de Bogotá para incluir Santander, Boyacá, Cundinamarca, Arauca, Casanare y otras áreas. La participación de Laura en este proyecto demuestra su dedicación a la promoción de la lectura y la literatura en toda Colombia.

*Viajes de campo y ciudad* nace del diario de viajes, escrito por Laura durante 2015, 2016 y 2017 a bordo del Bibliocarrito, en el siguiente año es publicado por la editorial independiente colombiana Laguna Libros.

Tiempo después, publica su novela *La paramera*, está ambientada en Sumapaz e inspirada en su trabajo con las campesinas de la región, así como en su vida en El Verjón. El trabajo de Laura se centra en la oralidad y la escritura, además en cómo registrar las voces que escuchaba en el campo. Todos los personajes de su obra son femeninos, una decisión osada por dar voz a las protagonistas de dramas frecuentemente olvidados en los documentos históricos y en la cotidianidad. La escritura de Laura a menudo plantea preguntas sobre quién mantiene y cuida la economía rural, así como por qué las mujeres frecuentemente soportan la carga de la crianza de los hijos.

En la actualidad, trabaja arduamente en diferentes proyectos que contribuyen a la literatura, el 25 de abril de 2024, presentó en unión a Carolina Hernández, Flora Lecomte, Bambi, Rowena Neme, Sylvia Gómez, Sophie Hache y Jhineth Cruz, el libro titulado *Cuerpos de agua: Ocho relatos de mujeres del río Magdalena*, una apuesta a los relatos de viaje desde una perspectiva gráfica. Por otro lado, adelanta una serie de talleres donde une las labores manuales como la realización de muñecas hechas de trapo y los relatos orales. Así mismo, se resalta su participación dentro de la feria más importante en Colombia dedicada a la literatura, la FilBo; desde el 19 al 25 de abril acompañó a diferentes literatos en conversatorios, talleres, presentaciones, etc. Convirtiéndose así en una de las escritoras emergentes, femeninas, colombianas más importantes en la actualidad.

Ahora, se analizará la obra de Laura Acero *Viajes de campo y ciudad* desde las categorías mencionadas al inicio de este segundo capítulo.

## **Otredad**

Primero debemos entender el concepto de otredad y alteridad en la literatura, que son nociones vinculadas. La *otredad* es la percepción del “otro” como distinto, ajeno o extraño, que a la vez “refracta” la identidad del propio *Yo*, es la aceptación de lo distinto y diverso dentro de una comunidad. Por otro lado, la *alteridad* según D’Ambrosio (2018), “implica que un individuo sea capaz de ponerse en el lugar del otro, lo cual posibilita que puedan establecerse relaciones basadas en el diálogo, la conciencia y la valoración de las diferencias existentes” (p. 6).

Según Acero (2021), en un conversatorio para la feria de libros llamada Papel Caliente<sup>5</sup>, en *Viajes de campo y ciudad*, se puede evidenciar un constante ejercicio de reflexión, para encontrar la manera de incluir a los “otros” en la escritura. Además, las voces y la reflexión por la palabra hablada mantienen un papel fundamental; así mismo, existe un referente real para la escritura, es decir una “no ficción” que permite hacer las transcripciones de las voces escuchadas.

Entendemos que la otredad tiene un papel importante en la literatura de Laura Acero, se trata de existir en las vidas de los demás, que permite encontrarse a sí mismo. El yo desde el otro.

En *Viajes de campo y ciudad*, Laura usa recursos literarios para dar voz a los demás y entender esa otredad en la que se ve envuelta. En diferentes ocasiones su preferencia por las transcripciones es evidente y muy acertada, pues le permite al lector tener su propia percepción del contexto expuesto por Laura, siendo así muy flexible ante los lectores y permitiéndose a sí misma encontrarse dentro de la otredad. Además, ella es muy clara frente a las voces de “los otros”, pues considera que la oralidad es realmente importante a la hora de dar cuenta de un

---

<sup>5</sup> Un espacio de encuentro para los editores y editoriales emergentes y de bajo presupuesto.

contexto, por lo cual realizar transcripciones en las que no se pierde la esencia del otro es algo destacable y realmente ingenioso. Un ejemplo es el apartado sobre la experiencia de maternidad de mujeres cercanas a la viajera, que se encuentra de la página 28 a la 33.

Por otro lado, si de otredad se trata es realmente importante identificar ¿Quiénes son “los otros”? de los que Laura habla. Dentro del texto podemos reconocer diferentes personas, voces y situaciones, las cuales son realmente importantes para el relato de viaje. La unión de “los otros” y de Laura hacen el relato. A lo largo de sus travesías, van enfrentado situaciones agradables y otras no tan afortunadas como quedarse varados, recibir multas, transitar por montañas, conocer a nuevas personas, etc.

Amigos, familia, vecinos, colegas, donantes de libros, escritores, promotores, interesados en la literatura, hijos, niños, adultos, mujeres, madres, padres, parteros, conductores, ciclistas, agricultores, músicos, poetas, exmilitares, editores, etc., van distinguiéndose unos a otros dentro de la escritura de Laura, formando una otredad en la cual ella va reflexionando, encontrándose a sí misma intrínsecamente a partir de lo contado por “los otros”, de la alteridad constante producto de la extrañeza de un contexto ajeno a lo acostumbrado.

Dentro de este diario de viaje, encuentran dos diferentes formas en las que se da cuenta de la otredad, el primero y más evidente donde “los otros” hablan por sí mismos y el segundo en el cual la viajera habla por “los otros”, a partir de las experiencias, conversaciones, reflexiones, extrañezas, circunstancias y situaciones creadas a partir de la alteridad. Algo muy curioso y destacable de este relato de viaje, es que la escritora de alguna manera logra captar la individualidad de cada uno de “los otros” y de ella mismo.

## *Espacialidad*

Dentro de la literatura el interés por el tratamiento del espacio ha ido incrementando, este es cuestionado e innovado por todos los escritores emergentes. Sin embargo, para analizar esta característica dentro del libro de la autora escogida, debemos partir del significado de este concepto. Camarero (2010) plantea que el espacio referencial no es únicamente psíquico, sino lo que se ha vivido o estás viviendo en la vida real. Es el mundo físico, que consta de elementos y entornos con los que interactúa el individuo. Este espacio a veces se representa en la literatura, ya sea como una representación de cómo los humanos modifican su entorno o como una imitación del espacio mismo, que impacta el comportamiento humano. La vida de los escritores está entrelazada con el mundo que los rodea, con todos los elementos y aspectos que componen nuestra realidad actual.

Por otro lado, como se mencionó anteriormente en este capítulo, Todorov habla sobre los dos diferentes tipos de viajes que pueden provocar un relato, clasificándolo en dos; el viaje físico o exterior y el viaje de autoconocimiento o interior. Además, Todorov hace énfasis en el relato de viaje, pues este contiene cierta flexibilidad con respecto a lo ficticio y real, lo cual está vinculado a la unión del viaje exterior e interior.

Laura Acero es una literata ingeniosa, la cual hace uso de los dos tipos de viaje dentro de su relato, aunque es en gran medida se decide por el viaje físico, ya que la razón primordial del relato es identificar las experiencias asociadas a la biblioteca itinerante.

El Bibliocarrito hace diferentes recorridos por la capital colombiana y sus alrededores. Llegando a Chapinero, La Calera, El Parque Nacional, La Universidad Nacional, Pueblo De Usme, Parkway, El Verjón, La Esmeralda, Chía, Choachí, Asociación Cultural Vuelo,



Aguabuena, Ráquira, Sopó, Guasca, Teusaquillo, La Vara, Ubaque, Santa Isabel, Corferias, Entre Ríos, El Márquez Del Once, Bahía Málaga/Buenaventura, Portovedra, Las Margaritas, Las Mercedes, Ramiriquí/Boyacá, Cúitiva/Boyacá, Fusagasugá, etc. Cada uno de estos lugares son importantes para la escritura de Laura, siendo referentes psíquicos y espaciales, que marcan una diferencia dentro del relato, pues las experiencias en estos lugares son únicas para la autora.

Algo muy importante por destacar es la sensación de intimidad que brindaba la autora al estar en contacto con lugares cercanos a la naturaleza. El páramo, es uno de los espacios más importantes dentro del relato de viaje, en el describe su experiencia al estar en contacto con nuevas comunidades, estas la llevan a establecer una relación de alteridad, encontrando un vínculo cercano con varias personas y así mismo, la auto reflexión donde la identidad de Laura sale a flor de piel. Un claro ejemplo de esto es el uso de los llamados “saberes del páramo”, los cuales son adquiridos por ella a través de los “otros”, es decir vecinos, amigos y conocidos de esta zona rural y también experiencias propias, pues recordemos que debe hacer una completa adaptación a dicho espacio, como el clima, costumbres, hábitos, trabajos, animales, etc. Es decir, esta espacialidad obliga a la autora y protagonista a hacer ciertas modificaciones dentro de su comportamiento, cambios físicos que afectarán su psiquis, pasando de un viaje exterior a uno interior.

Además, esta flexibilidad espacial la lleva de alguna forma a estar haciendo una comparación implícita del espacio urbano y rural.

La espacialidad es un aspecto muy importante dentro del relato de viaje escrito por Laura Acero, quien usa cada elemento dentro de su entorno para realizar una descripción física y psíquica. Algo admirable es la manera correcta y adecuada del uso de palabras, pues permite al lector viajar a cada lugar de la mano de la escritora.

## ***Identidad***

Partiendo de la idea planteada por Olaya (2009) quien sugiere:

La identidad no se puede ver como un producto, sino como un proceso en permanente transformación. La identidad, junto con el sujeto, no puede ser fija o estable, por el contrario, se halla en constante desplazamiento, ambos son un 'siendo' en tanto que están planteados desde el principio de la alteridad, pues el yo no es estable, no es colectivo, ni artificial, por el contrario, es el resultado de la diferencia y la exclusión con los otros, lo que implica que la identidad esté en continuo movimiento. (p. 17)

En *Viajes de campo y ciudad*, se puede observar el uso frecuente de las transcripciones en conversaciones entre la autora y protagonista con otras personas o personajes que se van uniendo en la medida que avanza el relato. Cada una de estas conversaciones, son utilizadas estratégicamente por la escritora, demostrando en gran medida su postura frente a diferentes aspectos culturales, sociales, económicos, etcétera. Además, un rasgo que se hace evidente de la personalidad de Laura es su gran capacidad para escuchar a los "otros" y la relevancia que ella le da a la oralidad.

Así mismo, Laura Acero da a conocer su punto de vista a través de las voces de los demás, contando con diferentes denuncias sociales, la cuales en diferentes ocasiones se hacen muy evidentes. Además, estas denuncias toman sentido, una vez la escritora se identifique con "los otros", después de tener conversaciones o encuentros con estos que toquen temas sensibles o muy cercanos a sus experiencias, los cuales la hacen cambiar de opinión, siendo así el viaje un constante cambio no solamente físico sino también psíquico, es decir un cambio constante en la identidad de Laura Acero.

Por otro lado, hay dos aspectos fundamentales dentro de la escritura de Laura que denotan su identidad, los cuales son:

La maternidad, esta es abordada de diferentes modos por la escritora, en diferentes ocasiones a modo de relato describe cada una de sus experiencias al ser madre primeriza, muchos de estos son planteados desde un viaje interior a modo de reflexión ante miedos, incertidumbres, carencias, futuros, etc... Y otros, desde el viaje físico, puesto que al ser madre y a la par cargar con un proyecto tan demandante como lo es el Bibliocarrito, el cansancio y frustración es notorio en diferentes momentos del relato. Por ejemplo, cuando a altas horas de la noche son parados por agentes de policía e inmovilizados por una llanta lisa, Laura escribe “inmovilizados un viernes a las 11:00 p.m., con un bebé de año y medio dormido en la parte de atrás del carro, en el kilómetro 2 de la vía a Choachí, con cuatro cajas llenas de libros, en el frío de las montañas bogotanas y un viaje a Boyacá programado para el lunes siguiente” (Acero, 2018, p. 22).

Por otro lado, la promoción de lectura es en donde se hace evidente aquella pasión por su trabajo, relatando el proceso detrás de cada uno de los viajes hechos en el Renault 4, existe una búsqueda constante por hacer mejoras dentro del proyecto, lo cual satisface mucho a la escritora. El estar en contacto con personas interesadas en la lectura, denota felicidad en el relato, por ende, el sentido de pertenencia a su labor hace de este la identidad de Laura.

Por último, Laura se va describiendo a ella misma dentro del relato, podemos identificarla como una viajera muy intrépida, mujer, madre, promotora, lectora, amante de la naturaleza, perspicaz, luchadora, de perrenque, poco temerosa a ponerse botas y soportar el frío del páramo, ágil para encontrar financiación económica, flexible, enfocada, derrochadora de energía femenina y sobre todo una excelente escucha de las voces menos favorecidas.

## *Silencios*

Inicialmente, se debe entender a la viajera-escritora como mujer desde un ámbito no sexualizado, sino desde el género y todo lo que esto trae consigo dentro del viaje.

Ahora bien, el relato de viaje de Laura Acero va acompañado de diferentes situaciones y contextos los cuales ella aborda desde diferentes maneras, como ya lo miramos anteriormente. Sin embargo, en algunas ocasiones el relato causa una sensación extraña de vacío ¿a qué se debe esto?

De manera objetiva las personas que viajan son una pareja, Laura está acompañada de un hombre llamado Arco, esta pareja al tener un hijo establecen un vínculo contractual (matrimonio, puede estar exento de lo cívico y religioso) ¿Por qué pareciera ante el ojo lector que aquella vinculación se redujera o se construyera solo a partir de la maternidad/paternidad y el viaje desde el sentido literario, narrativo, cultural y ético?

Entonces, se le pregunta a la viajera: ¿Qué sucede con su *ser* de mujer? ¿Su *ser* de mujer se construye solo desde la maternidad? Y si es así, entonces el cuerpo: ¿Dónde queda su cuerpo de mujer? Todas las preguntas señalan a lo que se calla, a aquel silencio que Laura deja a partir de un enigma, el misterio de revelar, cual es el tipo de mujer que viaja. Además, teniendo en cuenta lo que varios autores plantean, el viajero es una conformación entre cuerpo y mente. Entonces, si la dimensión sexual es creada a partir del cuerpo como deseo, ¿el viaje no da cabida al deseo?

Ahora bien, es posible que estos silencios sean creados por la autora por diferentes motivos los cuales como lectores solo podremos especular y analizar desde diferentes perspectivas, como por ejemplo desde el género, históricamente en diferentes relatos de viaje

escritos por hombres, la sexualidad y corporalidad si tienen un espacio literario dentro de este; entonces, en términos de tradición de género, qué pasaría si Laura fuera hombre ¿Tendría más libertad de incluir la sexualidad dentro del relato? ¿Qué es lo que Laura Acero no se permite contar?

Dentro del relato podemos observar claramente al tipo de mujer viajera que se va construyendo a partir de la alteridad, también, escuchamos la voz de madre primeriza y todos los obstáculos que trae consigo. Sin embargo, no existe evidencia de su *ser* de mujer, es decir todas aquellas cualidades que hacen de una mujer y sus sentires, tal como el deseo. Pues es evidente, que antes de ser madre, Laura tuvo que ser mujer.

Algo muy curioso de la escritura de Laura Acero, es el aspecto sexual silenciado en *Viajes de campo y ciudad*. Sin embargo, en la obra predecesora *La paramera*, es inevitable notar un cambio drástico dentro de las imágenes referenciales del sentir y ser mujer de esta escritora, en este texto se permite explorar más sus deseos íntimos por medio de la ficción, ya que esta le abre paso a la libertad. Aunque, en alguna ocasión Laura Acero se refirió a esta obra como una ficción inspirada en una realidad, teniendo en cuenta esto podemos especular que estos silencios podrían estar relacionados con la presencia masculina de su acompañante, ya que ante los lectores sí se atreve a abordar el tema en clave de ficción en su segunda obra.

En síntesis, la escritura de cada autor siempre refleja en cierta medida las vivencias reales de este, por lo cual es evidente que dentro del relato expuesto por Laura Acero en *Viajes de campo y ciudad*, no exista una pareja más allá de la unión por trabajo y responsabilidad parental, lo que Laura pretende es enfocar la vista del lector hacia diferentes aspectos menos lo referente a los problemas intra matrimoniales. Si no existe una pareja, el relato reflejara esta ausencia con el silencio.

### ***Tipología de escritura***

Inicialmente debemos hablar sobre la diferenciación entre literatura de viaje y relatos de viaje. La literatura de viajes tiene como referente primordial una ficción, mientras que el relato de viajes es un género mixto, en el que no se puede separar, lo documental de los recursos atribuidos a la literariedad (Carrizo, 2008, p. 11).

Ahora bien, el relato de viajes cuenta con una de las características más importantes que es la flexibilidad, y por lo cual es fácil encontrar que diferentes viajeros hacen uso de este. En *Viajes de campo y ciudad* de Laura Acero, es evidente la autoridad y espontaneidad que le permite el relato de viaje, para poder exponer, de manera amena su viaje interior y exterior, en el proceso de la biblioteca itinerante.

Laura hace uso de diferentes estrategias discursivas que permiten establecer la pertenencia de su libro a relatos de viaje, en este apartado exploraremos algunos de ellos:

En primer lugar, se puede observar el apoyo de la transmisión de la información a través de dos tipos: punto de vista de la autora y transcripciones resultantes de la oralidad. Es decir, cumple con aquella flexibilidad representativa del relato de viaje, en este caso existe una mezcla de la narración de la autora-testigo sobre sus aventuras o experiencias propias convirtiéndose así en la protagonista de su propia gran aventura en territorios no explorados y la transcripción a partir de la interacción con relación a la participación social con los grupos humanos, en este caso en cada territorio nuevo se presenta una comunidad o grupo social nuevo.

Por otro lado, las descripciones de los relatos de viaje son selectivos y arbitrarios. En este caso, Laura Acero para transmitir sus sentimientos y experiencias, decide concentrarse en elementos específicos. Laura puede resaltar la belleza natural de los espacios, y también lo que le

llama la atención sobre la forma de vida local o las nuevas amistades en el páramo. Además, aquellas elecciones tienen un impacto en nuestras percepciones y comprensión de ciertos lugares y situaciones. Tal es el caso en el que intenta hacer una denuncia social a partir de la transcripción de conversaciones orales con un taxista (p. 87) y un cultivador de papa (p. 90).

Además, es importante reconocer las características físicas del relato del viaje, en este caso Laura acero narra sus vivencias, por medio de una especie de bitácora en la que registra información de días específicos, entonces recurre a un orden específico: el libro se divide en tres partes correspondientes a diferentes años 2015, 2016 y 2017, en cada uno de estos años existen diferentes recorridos y objetivos para la biblioteca itinerante, al inicio de la narración la autora utiliza el sustantivo propio del lugar seguido de la fecha en la cual se realizó aquella intervención.

Otro de los elementos que podemos encontrar en un relato de viaje es el cambio cultural. La innovación es el primer paso en este proceso, donde una persona adoptó una nueva rutina o hábito y que subsecuentemente es aceptado por otros miembros de la comunidad, en este caso se presentan a Laura, su compañero Arco y su hijo Hiku, como individuos en proceso de cambio de hábitos y son aceptados por la comunidad del Verjón. En consecuencia, un solo cambio puede tener un impacto en cascada, cambiando gradualmente la cultura y las costumbres de la comunidad, en *Viajes de campo y ciudad* es la aparición de un nuevo espacio de lectura en una comunidad con hambre de aprendizaje, que logra hacer una innovación e intercambio cultura, es decir una ganancia doble donde la protagonista adquiere nuevas experiencias y saberes del páramo y la comunidad se replantea cuestiones culturales correspondientes al ámbito educativo que al fin y al cabo favorecerán a todos los interesados en la lectura y la escritura.

Ahora bien, a partir de la información recopilada y el análisis correspondiente a la obra de Laura Acero, *Viajes de campo y ciudad* (2018), se puede concluir lo siguiente:

La otredad y la alteridad juegan un papel crucial en la obra literaria de Laura Acero, que enfatiza la interacción social. Sus diarios de viaje se destacan por las transcripciones que dan voz a otras comunidades, realzando la historia con las perspectivas de otros y estimulando la creatividad del lector. Al contar su propia historia a través de experiencias de otros, la autora hace accesible su trabajo y la ayuda a descubrir quién es.

Por otro lado, personajes que van desde poetas hasta familiares, representando la diversidad de la humanidad, son los que utiliza Laura Acero para aportar realismo y cercanía a sus obras. El lector puede comprender la complejidad de las conexiones y Laura puede encontrar su identidad en el contraste de experiencias gracias a su escritura realista y comprensiva que explora la alteridad.

Además, en la obra de Laura Acero se observa directamente el concepto de espacialidad, puesto que incorpora los viajes físicos e interiores a través del Bibliocarrito R4 por Colombia. Proporciona al lector y al autor una profunda exploración de la alteridad y la identidad personal a través de un viaje literario que yuxtapone lo urbano y lo rural y que transforma la narrativa en una experiencia auténtica y enriquecedora. Revela la realidad tangible e íntima de la naturaleza y la diversidad de las comunidades.

En cuestión del concepto de identidad, este se revela en el texto como un proceso dinámico moldeado por las interacciones sociales. Laura Acero refleja esta dinámica en sus interacciones y experiencias. Su maternidad, su amor por la literatura y su compasión por los



demás tienen un impacto en quién es ella. La identidad de esta escritora-viajera se devela, así como un proceso continuo de modificación y ajuste.

Laura Acero tampoco explora su identidad más allá del matrimonio y la maternidad a través de su diario de viaje. No habla de su sentir de mujer, sexualidad o deseo, esto posiblemente se deba a que prefiere concentrarse en otras facetas de su identidad y en sus experiencias, dejando a un lado los posibles problemas maritales. Su trabajo también destaca la versatilidad y diversidad de las narrativas de viajes al fusionar puntos de vista orales y personales. Mientras viaja, Laura no sólo sufre transformaciones personales, sino que también tiene un impacto en las culturas locales, lo que ilustra el potencial transformador de las experiencias de viaje y la importancia del aporte literario de los relatos de viaje a la sociedad.

Se concluye, diciendo que la obra de Laura Acero contiene grandes características que hacen de aquella una innovación dentro de la literatura de viajes escrita por mujeres, además abre paso a futuros aportes de mujeres que quieran hacer uso tanto del género literario como del viaje para fines personales. Es importante como literatos realzar y exponer los trabajos desarrollados por mujeres en pie de lucha en pro de la literatura.

## CAPÍTULO III

### RETORNO: CREACIÓN Y EXPERIMENTACIÓN PROPIA DEL VIAJE

El retorno a la *raíz* es uno de los elementos más importantes dentro del viaje, podemos entenderlo como el final del trayecto, tal como se ha repetido tradicionalmente en el viaje del héroe: un ciclo de salida, exploración y regreso. Sin embargo, en este capítulo abordaremos el regreso desde una postura diferente, cercana al estilo griego del gran Ulises al llegar a Ítaca tras su larga y difícil travesía. En este sentido nos apoyaremos en la idea de retorno propuesta por Sylvia Molloy.

El regreso no siempre será a un lugar físico de origen, sino también un proceso de metamorfosis personal. Sylvia Molloy en *Dislocación e intemperie: el viaje de vuelta* (2015) plantea, al retorno como aquel proceso en el que se involucra el reencuentro con el pasado como una constante construcción de identidad. Puesto que, los cambios son inevitables dentro del viaje tal como lo miramos en los capítulos I y II, la alteridad y otros aspectos son fundamentales para la construcción de identidad del viajero, por lo cual la transformación forma parte misma del viaje.

Por otro lado, Molloy investiga la situación del retornante, una persona que se ha desplazado y posteriormente ha regresado a su lugar de origen. Este retornante como Ulises, se encuentra en un limbo cultural, sintiéndose desorientado tanto en su destino de viaje como en su antiguo hogar. Los retornantes se exponen a una sensación física y emocional tras estar fuera de su lugar de origen.

Entonces, podemos analizar el viaje desde nuestra experiencia propia de migración, teniendo en cuenta lo propuesto por Molloy, el viaje en realidad nunca termina cuando llegamos al sitio de destino físico, más bien, esa situación de extrañeza permite que entremos en negociación constante con nuestra identidad y sentido de pertenencia, logrando así que el viajero desarrolle un vínculo estrecho con aquel lugar llamado “hogar”.

Ahora bien, teniendo en cuenta lo anterior en este capítulo se propone experimentar el viaje desde una postura más personal. Este viaje incluirá algo más que moverse físicamente y llegar a un destino en especial, implicará la exploración, descubrimiento y creatividad literaria. Intentaré superar los obstáculos frente al camino, tal como lo hizo Ulises para llegar a Ítaca. Al igual que lo propuesto por Molloy, enfrentaré el proceso de comprender y expresar la experiencia de un retornante tras haber pasado siete años hoy fuera de mi hogar.

Este viaje dará la oportunidad de investigar y explorar la complejidad de la migración, la identidad, espacialidad, otredad, alteridad y otros conceptos inmersos en el viaje. Será la posibilidad indicada para considerar el significado de volver a casa después de un extenso viaje, logrando la comprensión de mí propia identidad y mi relación con los “otros”, desde una perspectiva femenina y así mismo, innovando en pro de la libertad creativa dentro de la literatura.

Con mochila al hombro, libreta en mano y lápiz como mi mejor compañero, embarcaré este viaje no solo de ida sino también de retorno. Dentro de mis recuerdos y emociones percibidas, intentaré encontrarme, ya que no tengo idea de lo que encontraré en el camino. Sin embargo, el entusiasmo me abrirá la puerta a las posibilidades.

## Destino inicial

Para iniciar, es importante dar contexto del lugar al que llegué a mis 16 años en el año 2017. El primer viaje que hice a esta ciudad fue con un propósito estratégico, el cual era ingresar a la universidad para estudiar una carrera que en un principio me gustaba. Como a modo de pronóstico aquel viaje estuvo lleno de contratiempos. Viajé con mi papá, él siempre ha sido muy positivo respecto a los viajes, de hecho, casi todo lo que he aprendido ha sido por consejos de mi padre un experto en viajes express. Recuerdo que el día con mucha nostalgia, fue cuando recibí mi primera lección y la frase que me acompañaría durante todos mis viajes siguientes: “al toro hay que tomarlo por los cuernos”, mencionó mi papá con la voz entrecortada, mientras me abrazaba al salir de una prueba que definiría mi futuro.

Tuve que intentarlo dos veces, para poder ingresar a la universidad lo que equivale a dos viajes en diferentes meses con diferente energía. Cuando llegué a Popayán observaba el entorno, sus árboles diferentes al lugar del que venía, la gran pirámide del morro, sus calles, su gente... Siempre fui muy detallista a la hora de observar. Y en algunas ocasiones llegué a sentir que no encajaba con el lugar en el que estaba, hasta se me metió la idea de qué odiaba la ciudad.

El ingresar a una universidad en una ciudad totalmente diferente, produjo varios cambios en lo que yo estaba acostumbrada a pensar, hacer y decir. Para no hacer el cuento tan largo conocí a varias personas que ayudaron en mi proceso de encontrar lo que verdaderamente me gustaba, definitivamente la tercera es la vencida. Entonces, me presenté por tercera vez a una carrera completamente diferente a las anteriores, sentía que esta vez sí iba a funcionar y como arte de magia la literatura llamó a mí en voz de un funcionario institucional pidiéndome mis documentos para poder ingresar, una semana después ya estaba en Licenciatura en Literatura y Lengua Castellana.

Tuve que iniciar de nuevo, lo que conocía antes ya no podía usarlo. Por lo cual, volví a ser una observadora, desde que me sentía feliz percibía la ciudad de una manera diferente, a la gente, a los espacios, a los amigos, al clima. Todo era diferente, de tal modo que yo también lo era.

Popayán, es una ciudad hermosa, con calles largas, otras estrechas, pero cada una de ellas conducía a un mismo camino, el regreso. Cada espacio de esta ciudad está dotado de recuerdos, unos felices y otros más amargos, pero todos importantes por la experiencia brindada. Popayán tiene algo mágico. Tal vez sea el color blanco de sus paredes que hace que uno se embolote o puede ser la mezcla de culturas que hace que uno hable diferente o su clima cambiante entre la mañana y la tarde que hacen cambiar tu humor en un par de segundos o la facultad en donde pasaba horas y horas evitando llegar a casa para estar sola. No tengo una respuesta certera. Pero sí sé que Popayán es única y todo lo vivido en aquel lugar fue y siempre será único.

Más que solo llegar a un lugar, llegué a encontrarme a mí misma tras afrontar a una serie de situaciones que fueron moldeando mi forma de ver y percibir la realidad. El primer miedo que tuve que asumir fue la soledad, pues al haber estado tantos años acostumbrada a la presencia de mi familia tuve que afrontar la responsabilidad de mis acciones y deberes en completa soledad, Por otro lado, la discriminación aparentemente invisible hacia mi región, lo cual tuvo como consecuencia el sentimiento de vergüenza hacia mis raíces, además, la tercera situación más importante que debía afrontar está más relacionada hacia lo autorreflexivo, tenía la necesidad de experimentar y cuestionarme acerca de mi sexualidad, mis sentimientos, mis traumas, etc. En sí, el proceso más difícil fue tener tanto tiempo para estar conmigo misma y así mismo aprender a conocerme y aceptarme.

## Viajes en medio del viaje

En estos siete años mi presencia en Popayán se ha visto entrelazada por otros viajes, cada uno me ha llevado a diferentes partes de Colombia y he sufrido situaciones que hacen de cada viaje una experiencia única. Cali, Medellín, Mocoa, Isnos, Páramo de Puracé, Pitalito, Acevedo, Guadalupe, Suaza, Rivera, Florencia y Pereira, son lugares a los que he viajado y en cada uno de ellos guardo historias, memorias y aprendizajes. Además, estos periplos han contado con algunos textos los cuales escribo cuando el ambiente en el que estoy produce en mí la más íntima sensibilidad.

Cada viaje es único por su diversidad espacial y multicultural, hacen de la experiencia del viaje algo memorable. De Cali, las arduas caminatas con mi padre por las calurosas calles del centro y el rico jugo de caña con hielo, mientras el sudor cae por nuestras frentes y así mismo, la sorpresa causada por la infraestructura de una ciudad más grande que la mía. En Medellín, las luces de las casas en los alrededores, al atardecer, mientras iba en el metro, atravesando la enorme ciudad. En Mocoa el desafortunado camino para llegar, vías en total abandono por parte del estado y paisajes abismales. En Isnos, un sitio de descanso después de un largo viaje en moto que por momentos se tornaba doloroso, es un pueblo pequeño, pero con muchas atracciones ecoturísticas, parapente, puente de vidrio, unas cascadas gigantes que producían en mí vértigo y aumentaban mi fobia a las alturas. Durante el recorrido en el páramo del Puracé, el frío llegaba a ser violento pero a cambio me deleitaba con el lindo valle casi infinito de frailejones, un ambiente totalmente húmedo y biodiverso, el silencio llega a ser ensordecedor y el verde cambia conforme avanza el viaje. Cuando llegué al departamento del Huila, la cáscara de café se adueñó de mi olfato entre repudio y afecto, toleré el putrefacto olor del conjunto de cáscaras convertidas en abono orgánico, como una especie de metáfora para la vida, de la tierra y para la tierra.

Florencia era muy verde, con árboles y selva a su alrededor a modo de guardián rodeaba la ciudad, su clima no se queda atrás, selvático, húmedo y caluroso, hicieron del viaje algo realmente inolvidable. Por último, Pereira un sitio bastante agradable, tropical en todo el sentido de la palabra, una ciudad grande con lindos establecimientos, comida deliciosa y calles tranquilas.

**Figura 1**

*Páramo del Puracé*



Nota: Elaboración propia

**Figura 2**

*Río Magdalena*



Nota: Elaboración propia

Por otro lado, están los lugares más cercanos a mi raíz. Pupiales, Potosí, Aldana, Cumbal, volcán de Cumbal, Chiles, Córdoba, Iles, Funes, Pilcuan, Pedregal, Imués, Túquerres, Chachagüí y muchos otros pueblos y veredas de Nariño, son la principal fuente de inspiración para la construcción de este tercer capítulo. Pueblos como los mencionados, donde se debe pasar simultáneamente uno para poder llegar a otro, las extensiones de tierra completamente surcadas por cultivos de papa, alverja, yuca, maíz y ollucos, un completo tapiz de retazos con verdes de todo tipo, las nubes son capaces de tocar las montañas, donde las intenciones del viaje pueden ser

muchas y nada a la vez, disfrutando el viaje por cada uno de los detalles del camino y de la incertidumbre del destino, de igual manera cualquier sitio de Nariño es “raíz”.

**Figura 3**

*Compañeros al andar*



**Figura 4**

*Ascenso al volcán Cumbal*



**Figura 5**

*La cima del Cumbal*



Nota: Fotografías de elaboración propia.

El encuentro con estos lugares son lo que forman en sí el retorno, un recordar continuo de mis ancestros y el orgullo de portar mi región a cada lugar que voy. Este conjunto de encuentros hace de la formación de mi identidad, una identidad de retorno, nueva y actualizada, de la cual hablaremos al final, en *Regreso*.

Además, cabe resaltar el uso de la cotidianidad como transporte de viaje. Las sensaciones creadas dentro de “lo habitual” producen en el viajero algo especial, reflexivo y catártico. Es entonces que los paseos en bici, las caminatas a casa, las salidas espontáneas, salidas de compras, etc. Cobran su propio sentido dentro del “gran viaje”. En mi caso, entendí estos pequeños



periplos como la oportunidad para observar, apreciar y analizar el entorno, encontrando la belleza en el viaje cotidiano.

Definitivamente, “Los viajes en medio del viaje” son ese conjunto de periplos que por circunstancias del destino se encuentran dentro del “gran viaje”. Los cuales no pasan desapercibidos, sino más bien ayudan al viajero a encontrar situaciones, personas y espacios para la metamorfosis final.

### **Viajes de pre-regreso**

A continuación, expondré algunos textos de elaboración propia<sup>6</sup>, creados a partir de periplos constantes y previos al gran “regreso” o retorno a la “raíz”, además algunos textos contienen imágenes que evidencian los viajes pre-regreso de manera cercana al lector.

#### **12 septiembre 2023**

Hoy empiezo a aceptar que debo volver a mi ciudad, así que lo más sensato es intentar disfrutar estos meses que me quedan en esta ciudad que me vio crecer, sé que tengo miedo por todo lo que vendrá, nuevas responsabilidades, cero amigos, me aterra, pero debo afrontarlo, por algo tengo tatuada en el brazo derecho la primera frase que me dijo mi papá al pisar esta ciudad. Por otro lado, estoy pasando por un mal momento sentimental, así que aprovecharé todo lo vivido. Seguramente en este momento me duela todo, pero espero recordar esto con gracia como siempre lo hago. Risas y aprendizajes no faltarán.

---

<sup>6</sup> Bitácora de viaje de elaboración propia

### 3 de octubre 2023

Ha pasado mucho desde que no escribo, pero hoy fue un día bonito a pesar de las circunstancias y mi problema persistente con encontrarme, fui con Paola y Julieth a la cafetería de siempre, hablamos de lo de siempre, nos quejamos de lo de siempre, es como un ciclo sin fin. Tal vez ninguna de las tres se encuentra a sí misma y es notable, pero aun así lo intentamos, es un proceso difícil, pero lo bonito es saber que cuentas con personas que están en la misma situación. Hoy me sentí bien, me puse la ropa que me gusta, mi cabello estaba bonito y estoy empezando a vivir sin prejuicios, cada día me aceptó más, tal y como soy, acepto y contemplo mi alrededor, le doy sentido al dolor y aproveché el sufrimiento como inspiración. Sé que no estoy sola.

### **Figura 6**

*Amigas, café y ansiedad.*



### 6 de octubre 2023

A extrañar este lugar, hoy dejé que tomara su rumbo, en la mañana fui a estudiar, después fui a trabajar, me agrada mucho conocer personas nuevas hasta que siento que no era tan difícil

como pensaba o como él me hacía pensar, tal vez sí soy agradable. En la tarde Julieth y Jerson propusieron un plan, había un evento frente a nuestra facultad llamado Periplo a propósito de este escrito. Antes de ir al lugar decidimos ir a comer algo diferente, así que la comida mexicana fue la opción indicada, pedimos tacos al pastor y de birria, agua de Jamaica y de horchata y algo llamado “esquites”, todo estaba muy rico, amé la compañía y la conversación con mis amigos. Siento que los voy a extrañar demasiado, pero aprovecho cada segundo junto a ellos. Después miramos y admiramos las ilustraciones las ilustraciones, proyectos y otras muestras artísticas. Finalmente, nuestro rumbo acabó en Alhambra, un pequeño bar cerca a nuestra facultad, tomamos cerveza y hablamos demasiado, cada uno aportaba al tema de conversación desde sus perspectivas y experiencias. Creo que es lo más valioso de haber estado tanto tiempo fuera de mi ciudad, el conocer gente hermosa que le enseña a uno a crecer y hacer de las dificultades algo más llevadero. Llegué tarde a casa, un poco cansada pero no tan rota.

**Figura 7**

*Comida mexicana y amigos*



**Figura 8**

*Ente, Juli y Vicky*



## 12 de octubre 2023

Las palabras tienen magia lo difícil es aprender a usarlas. Hoy aprendí mucho después de ver al maestro Jorge Veloza en todo su esplendor, lo tuve muy de cerca, aprendí y me inspiré. Resulta que esto de las palabras siempre ha sido lo mío o al menos es lo que yo pienso, las palabras transforman y convierten al mundo en algo más apacible.

De verdad me siento muy afortunada de haber estado en la universidad con personas que le impulsan a uno a aprender y a seguir adelante. Hoy me sentía realmente mal, pero propusieron el plan de asistir a un evento inigualable, les agradezco a mis amigas por insistir, de lo contrario me estaría arrepintiendo en este momento. Entre música, palabreo y carranga, descubro que el mundo literario va más allá de lo que yo pensaba.

Espero que al volver lleve todos mis conocimientos a las personas que lo necesitan, que mi regreso sea valioso, no solo yo, sino todo lo que aprendí en la universidad, para el servicio de mi comunidad.

### *Figura 9*

*El maestro Veloza.*



### **20 de octubre 2023**

Dos locas que no se encuentran, dos amigas en las buenas y en las malas, ni siquiera el tiempo ni el espacio pueden separarlas.

Espero que Paola vuelva a ser ella misma, al menos yo sí la extraño, pero sé que lo intenta, lucha todos los días. ¡Sé que volverá!

La comedia y la amistad siempre irán entrelazadas, si no hay humor no hay nada, *conexión, amistad y Pola.*

### **24 de octubre 2023**

El Café, las risas de mis amigos y libros. Así describo este día, único, especial, divertido diferente, cafésoso, experimental. Resulta que la feria del libro en Popayán es uno de los eventos importantes y significativos en la vida de un estudiante de literatura, no hay lugar más exuberante donde se recuperen y recopilen textos de varias editoriales, con un gusto en común: La literatura.

¿Ipiales contará con estos espacios? Al ser un no por respuesta, temo que debo buscar encontrarme a mí misma y buscar un punto de inflexión con el lugar de retorno. Pronóstico que será más difícil de lo que pienso.

### **10 de noviembre 2023**

Hoy fue un día especial la universidad celebra un evento de aniversario 196 años, y me pongo a pensar la cantidad de generaciones y personas que han pasado por el mismo proceso, viajeros que ni siquiera se dan cuenta del viaje que toman. Por otro lado, reflexiones sobre el andar del tiempo y como este nos afecta, en mi caso aprecio al tiempo, aunque a veces es injusto

prefiero no juzgarlo recaigo más bien en contemplar lo de lejos tratando de que este no se vaya entre mis dedos como la arena en el mar, estos momentos que estoy pasando jamás volverán a ocurrir de nuevo, ni los mismos lugares ni las mismas personas ni siquiera yo. Hoy el atardecer estuvo hermoso, tras asistir al evento universitario fui con mi amiga Paola a tomar un café, hablamos de las nuevas experiencias por las que estamos atravesando, yo le hablé de personas que estaba conociendo, pero ninguna tan importante como para mantenerla en mi vida. Después, salí en bicicleta hacia el centro deportivo, contemplé a la luna en un extraño atardecer como todos los de Popayán. Entonces, comprendí que el retorno es inevitable, el volver está más cerca de lo que yo quiero.

### **21 noviembre 2023**

Inicié el día con mucha energía, un poco extrañada y reflexiva, el asunto del pasar del tiempo me estaba comiendo la cabeza. A veces pienso que estuve tanto tiempo aquí y no avancé en nada, no soy alguien reconocida, no tengo menciones de honor, soy invisible ante los demás. Sin embargo, decidí no amargarme el día, arranqué en mi bicicleta para el trabajo, cuando llegué noté algo misterioso en el ambiente, pregunté a mi compañero de trabajo sobre esto, pero respondió que no sucedía nada que todo estaba normal. Tiempo después en la oficina del frente a la que estaba trabajando alguien cerró la puerta, por un aproximado de una hora, después se abrió la puerta y la encargada de la secretaria me llamó, yo atendí al llamado rápidamente, miré en la mesa un lindo pastel y un arreglo de globos muy bonito, acompañado de una frase en color dorado “Feliz cumpleaños”, realmente me sentí sorprendida.

En la tarde, tenía clases con la profesora Patricia, una eminencia de la teoría literaria femenina, fue una clase divertida pues usé mi excusa de estar de cumpleaños para lograr zafarme de realizar una que otra actividad. Después, salí rápidamente en busca de un encuentro con mi

mejor amiga, para tomar un café como lo habíamos acordado, pero no contaba con el seguimiento de mis compañeros de universidad, quienes venían tras de mí y yo sin entender nada. En fin, pasó algo que nunca había pasado en nuestro desunido grupo de compañeros, todos aportaron y organizaron una celebración sorpresa en mi sitio de escape favorito.

Al caer la noche entendí la fugaz pero asertiva charla que tuve con mi amigo Juan David antes de entrar a clases, él mencionó que hay veces en las que no notamos nuestro aporte a los demás y que los días pueden resultar más sorprendidos de lo que esperamos. Tal vez yo si aportaba a la vida de los demás, tal vez no había recibido ninguna condecoración, pero trataba de ser una buena persona y eso me hacía merecedora de la consideración de muchas personas, tal vez no era tan invisible pues me hacía notar entre todos por medio del humor... existe la posibilidad de ser recordada y con eso me basta.

### **Figura 10**

*Cementerio, sopla viada y muere.*



### **22 de noviembre 2023**

A modo de buen pronóstico, como si el destino quisiera mi felicidad, los directivos de la carrera propusieron una salida recreativa con el fin de una sana integración antes de salir de la vida universitaria. Viajamos

Animales, plantas y risas de amigos  
 A modo de despedida  
 Un rico almuerzo enviado por manos de madre  
 Madre de una amiga

La naturaleza nos pone sensibles  
 Entre hortensias, geranios, cactus, bonsáis...  
 Nuestras diferencias  
 En el agua nadan los peces  
 como nosotros tratando de sobrellevar la marea de la vida

Cinco años de conocernos y desconocernos  
 de metamorfosis agudas y restos  
 de la constante espera por el buen amigo  
 la charla radical entre lo perdido

Te extrañaré fiel amigo  
 Incondicional entre la pérdida del ser  
 Incapaz de juzgar  
 Pero siempre sincero al consejo.

### **25 de noviembre 2023**

Otra tarde con Paola, entre pastel y café se nos pasó la tarde, fuimos a un lugar muy bonito con el objetivo de participar en un concurso llamado “la ruta del café”, lo cual nos queda como anillo al dedo, a ambas nos encanta el café en diferentes presentaciones y explotar nuevas propuestas con este rico elemento.

El encuentro estuvo acompañado de muchas risas y ocurrencias. Aunque también reflexionamos sobre el daño que sufren personas rotas y que no saben lidiar con sus emociones,



los traumas son el cúmulo de malas experiencias, sin embargo como seres humanos responsables debemos encargarnos de todo lo que nos duele para que esto no afecte a los que nos aman.

Aún quedan muchas cosas por charlar con Paola, espero la vida nos dé para tanto.

### **30 de noviembre 2023**

Fue un día ligero, siguiendo con el evento fuimos con Paola a otra cafetería muy bella. Hablamos sobre lo difícil que es dedicarse a ser músico, en nuestro país dedicarse al arte cada día es más complicado, la conversación salió del encuentro repentino con unos compañeros de Paola los cuales llegaron a cantar al sitio, y Paola mencionó que deberíamos darles una considerable limosna por el acto mismo de ser compañeros y lo difícil que es ganar dinero cantando de puesto en puesto, esperando la amabilidad de las personas. Fue algo que me puso a pensar demasiado, pues no todos los músicos están en igualdad de condiciones. En sí, no todas las personas que se dedican al campo artístico tienen los mismos recursos.

### **1 de diciembre 2023**

El amor. ¡Ay! El amor que cosa tan difícil, bueno ni siquiera sé si es el amor el complicado o somos las personas que lo hacemos complicado. Tal vez, soy yo la que me complico por situaciones completamente imaginarias. Por otro lado, está el amor platónico, difícil, incierto, fugaz, poco probable, realmente doloroso, pero que uno debe aceptar pues no existe la suficiente conexión para hacer algo tangible. Finalmente, la resaca: que cosa tan absurdamente horrible, el cuerpo tan fatigado por el alcohol, con la conciencia arroyada sin saber lo que se hizo el día anterior.

#### 4 de diciembre 2024

Viaje de despedida con los compañeros de semestre: el viaje empezó muy temprano y con algunas contradicciones, pues la vía había sido cerrada por algunas personas que protestaban. Sin embargo, el señor conductor sugirió tomar una vía alterna la cual nos hacía llegar con dos horas de retraso, pero era la única opción y la más efectiva. Fuimos a la ciudad de Pereira, realmente una experiencia única y especial, a pesar de los altibajos que tuvimos como grupo considero que lo que experimentamos nos unió más como humanos que como compañeros.

Estábamos totalmente “solos” en una ciudad tan grande y con tanta libertad para hacer diferentes actividades. Una de esas era perderse y justo, con Paola nos perdimos, fue gracioso porque de todas las personas que íbamos, justo a nosotras nos pasa eso. Pero también disfrutamos mucho el viaje, nos vimos tan cercanamente por más de 24 horas seguidas, aprendimos de nosotros mismos individualmente y en colectivo.

Debo decir, que de los conflictos que mencioné anteriormente, fui una de las causantes, siento que es mejor reconocer las fallas e intentar cambiar para ser mejor persona. Una de mis amigas resultó ofendida por mi comportamiento estricto y calculador, y con justa razón. Sin embargo, días después de llegar a Popayán, tomé la valiente y al mismo tiempo vergonzosa decisión de afrontar mi error, bajar la cabeza y pedir disculpas. Mi intención nunca fue hacerle sentir incómoda o triste. Son cosas que pasan en los viajes, no todo sale como lo planeado, se nos olvidan cosas y a veces pecamos por ignorantes, lo importante es sacar una versión cada vez más mejorada del viajero.

## 10 de diciembre 2023

El último viaje del año con mi mejor amigo. Jerson un tipo aparentemente serio, pero con el mejor humor, de contextura delgada, excelente gusto musical y buena charla. Aprender a decir “adiós” nunca fue lo mío, así que nunca se lo dije, fue un “hasta pronto”, un “después nos vemos”, un “cuídate mucho”, “espero verte pronto”, etc... Nuestra despedida tuvo su rumbo en dos viajes que resumiré en un solo día, el último que nos vimos. Compartimos el gusto por la música, las charlas sensibles, la observación extendida y el viaje, amantes de los viajes no planeados y las aventuras inéditas. Me llevó en su moto a un pueblito cerca de la ciudad, fuimos a observar un criadero de truchas sin planearlo, conversamos horas y horas antes de tener la conversación incómoda, pero lo soportablemente dolorosa para llevarla a cabo, empezó a mencionar lo agradecido que estaba de haberme conocido, yo quería llorar, pero mi ego no me permitió hacerme ver frágil frente a un hombre. Sin embargo, cuando llovió el abrazo fulminante cerró el trato no explícito entre nuestros corazones amigos. Fue un lindo día, algo doloroso pero comfortable. Agradezco contar con gente tan bella como Jerson. Al fin y al cabo uno es la creación de todos los que nos rodean y eso me pone feliz. Una viajera amiga.

### **Figura 11**

*Conversaciones necesarias de dos almas viajeras*



## **El regreso**

Un 18 de diciembre emprendí el viaje de regreso. Fui a mi facultad y me despedí de ella, también fui a los sitios que más frecuentaba para admirarlos por “última” vez.

Viajé para Ipiales de noche como de costumbre, en el último bus de salida. Llegué al siguiente día en la madrugada. Pero esta vez fue diferente, yo era diferente, la situación era diferente, todo era diferente. No sabía qué me pasaba, ni por qué me estaba sintiendo de tal manera, pero no juzgaba mis sentimientos, solo intentaba entenderlos de la mejor manera posible. Llevo aproximadamente seis meses, a veces pareciera que el tiempo pasa muy rápido y otras veces tan lento que hasta desespera. Inicié el año con un cambio muy drástico, el regreso a mi ciudad natal.

Me ha costado demasiado adaptarme, aún sigo entendiéndolo, asimilándolo y reflexionando. Los cambios conllevan a una autorreflexión del ser, es decir, el viajero debe reevaluar los nuevos objetivos y a sí mismo. Algo que tuve que hacer casi como una obligación, fue buscar ayuda psicológica profesional para hacer de este proceso algo más llevadero, puesto que ya venía con diferentes problemáticas en mi vida personal y este aspecto académico del trabajo de grado, hacia más difícil la adaptación a mi nuevo hábitat.

Por otro lado, en cuestiones de identidad, como lo habíamos planteado con anterioridad es un concepto que hace referencia a la percepción del “ser” viajero. Por lo cual, tuve que autoevaluarme en cierta medida para averiguar mi propia versión de viajera a la cual pertenecía y era el resultado de tantos años de viaje. Es decir, la Victoria que salió de Ipiales no es la misma que regresó, por el contrario, hubo varias situaciones, personas, lugares, etc. Las cuales me

llevaron a hacer un cambio radical de mi persona. De aquí que me autodefiniera de la siguiente manera<sup>7</sup>:

¿Quién es Victoria? ¿en qué cambio? ¿qué es Victoria?... Preguntas que me acompañan en la soledad, son preguntas que también me las he ido haciendo alrededor de todo el recorrido e incluso ahora en el regreso. Soy fiel creyente de que uno es la construcción de todo lo que ha vivido durante el viaje. Por lo cual, debo atreverme a lanzar a mí misma a la autodefinición, un riesgoso juego con el azar de la vida, pues lo que diré ahora podría cambiar completamente en 1 minuto, 1 mes, 1 año, 10 años, etc....

SOY: las montañas del sur, el aroma del café recién hecho, el pan de maíz recién salido del horno con aroma a madera quemada, los atardeceres en el morro, las charlas existenciales con Jerson, los traumas compartidos con Paola, las noches acompañadas de lecturas, libélulas y mariposas, mis errores en 6 años, la gente nueva que conocí y desconocí, mujer poderosa, lectora, amante del café, compañera de las páginas con lágrimas, los ojos de decepción de mi amiga después de un corazón roto, la caminata mañanera para ir a clases, los recorridos en bicicleta a lugares que no conocía, las mudanzas constantes, navegante sin saber nadar, aprendiz de mis estudiantes, conocedora de lugares, el amor que doy cuando estoy enamorada, aquella que no podía decir “NO”, merecedora del amor que expreso hasta por los poros, los ríos que crucé, las conversaciones en carretera, el itinerario mal planeado, tropezones en los parques adoquinados, la pesca nocturna, el grito en el volcán Cumbal, la michelada en el río Magdalena, el viaje en chiva con gente que jamás volveré a ver, la humillación de la casa ajena, todo el daño que tú me hiciste, las estrellas que acompañaban mi incompreensión en las noches, el amor por las

---

<sup>7</sup> Transcripción de bitácora viajera de elaboración propia

mujeres, el closet abierto, mis ansias por amar con libertad, la despedida que nunca tuvimos, las risas de mis amigos, el helado de natamani, la música que amo escuchar, los regalos esporádicos a los que amo, las flores que le di, la admiración por las compañeras que tuve, Romeo mi perrito moviendo la cola cuando llego a casa, todo lo que aún estoy descubriendo, mi corporalidad en contacto con naturaleza, los viajes express en auto con mi padre, las historias atravesadas de gente que he conocido, aquella cerveza a las 2 de la mañana, la esperanza de volver...

Soy todo lo bonito y malo que he vivido, pero sobre todo el recuerdo de lo que pasó, soy como él, volátil, con incertidumbre de clima, vías en mal estado, paisajes hermosos... Soy una viajera itinerante de la vida en busca del siguiente retorno.

Días después de volver a mi ciudad, empecé a notar que mi entorno no era tan malo como imaginaba y que pasar tanto tiempo fuera, me permitía volver a conocerme a mí y a mi territorio. Había empezado a olvidar mi raíz. Sin embargo, al estar en constante participación con el viaje de regreso, me abrió los ojos y oportunidades de cumplir mi objetivo inicial.

Volver a ver las montañas surcadas y divididas por árboles, producía en mí el más íntimo deseo de apropiación. El recordar calles, parques, barrios y casas, me permiten volver a dibujar un mapa mental de los lugares a los cuales transportarme. Ir a pueblos y ser más consciente de que lo visto en ellos es imposible compararlos a otros lugares a los que he ido.

Finalmente, el viaje a la raíz o el retorno es una oportunidad para darle paso a la autorreflexión, creatividad y reconstrucción de identidad a partir de las sensibilidades creadas por un conjunto de aspectos como la otredad, espacialidad, temporalidad, etc. Cada uno de ellos son importantes dentro del viaje y permiten generar una percepción de cada experiencia de manera distintiva. Por otro lado, la experimentación propia del periplo le da la sensibilidad ideal

al viajero para poder generar escritos que den a conocer la percepción de la realidad de una manera literaria, por lo cual, existirán múltiples formas en las que el viajero busque aquella representación de sus sentires y pensamientos del viaje.

## CONCLUSIONES

Este trabajo recopila y rememora la participación de algunas mujeres importantes dentro del relato de viaje, permitiendo exponer la desventaja política, social, económica, etc. que ha perseguido tradicionalmente la literatura escrita por mujeres. De este modo, se contribuye al tema de la literatura escrita por mujeres y más específicamente en la categoría del viaje, además es una constante invitación para el descubrimiento de aportes de las escritoras colombianas a la literatura.

Las obras de escritoras emergentes permiten un análisis con base en los teóricos y críticos más influyentes dentro de la temática del relato y el viaje, como Molloy (2015), Todorov (1993), Almarcegui (2011), Colombi (2006), etc. Permitiendo así construir y reconocer características propias de los periplos resultantes de un viaje. Conceptos como identidad, otredad, alteridad, espacialidad, regreso, etc. Ayudan a determinar el discurso perteneciente a este género literario cuyas fronteras están aún en construcción constante.

La experimentación propia del viaje abre puerta a la creatividad literaria y la sensibilidad femenina, dando paso a nuevas perspectivas y experiencias de mujeres escritoras. El proceso que requiere el concepto “Regreso” enriquece la reflexión individual y colectiva del viajero, permitiendo reevaluar su misma identidad, a partir de las vivencias durante el viaje. Siendo así, el viaje una fuente incalculable de inspiración, donde el viajero puede experimentar de diferentes maneras la escritura, mediante viajes en diferentes espacialidades, para una mayor comprensión del “yo”. Por lo cual, cada momento del viaje contiene suma importancia para el viajero-escritor y esto se verá reflejado en su escritura de manera explícita o implícita. Además, el viaje no se



acaba en el “regreso” al punto de partida, sino más bien este puede ser el inicio a otros viajes desde una perspectiva más madura del viajero.

Finalmente, la pregunta por la transformación y construcción de identidad del sujeto femenino viajero literario, se resuelve en cuanto se realiza un análisis de elementos narrativos y conceptos propios del viaje y la experimentación de este. por lo cual, se establece que identidad es un aspecto en construcción constante con base en las experiencias del viajero con la alteridad.

Y a modo de conclusión personal, durante este recorrido, será una nota que tome de mis escritos durante el regreso a mi raíz: “El volver a mi raíz era enfrentar uno de mis miedos más grandes a “mí” mismo y por tal motivo evitaba a toda costa encontrarme. Era el miedo a no saber quién era, soy y la incertidumbre del futuro”.

## REFERENCIAS

- Acero, L. (2018). *Viajes de campo y ciudad*. Laguna Libros.
- Acero, L. (2021). *La paramera*. Laguna libros.
- Almarcegui, P. (2011). El otro y su desplazamiento en la última literatura de viaje. *Revista de Literatura*, págs. 283-290.
- Ávila Martínez, M. T. (2022). *Una viajera con nombre propio: Lady Elizabeth Holland y sus cuadernos hispanos*. Universidad de Alicante. <http://hdl.handle.net/10045/125533>
- Borri, C. (s.f.). La mirada de las viajeras ante la esclavitud en las Américas. Las experiencias de Maria Graham, Flora Tristán, Fanny Kemble y Fredrika Bremer. En S. B. Guardia, *Viajeras entre dos mundos* (págs. 185-209).
- Burguera Nadal, M. L. (2014). Isabel Barreto, almirante de la armada española, entre la ficción y la realidad. *Revista general de marina vol. 267*, 621-635.  
<https://repositori.uji.es/xmlui/handle/10234/132266>
- Burrola Encinas, R. M. (2018). El viaje a México de Madame Calderón de la Barca. *Perífrasis. Revista de Literatura, Teoría y Crítica*, págs. 24-42.
- Carrizo Rueda, S. (2008). *Escrituras de viaje construcción y recepción de "fragmentos de mundo"*. Buenos Aires: Biblos.
- Colombi Nicolia, B. (2006). El viaje y su relato. *Revista de Estudios Latinoamericanos*, págs. 11-35.

- D'Ambrosio, N. (2018). La Alteridad y la Otredad comprendidos en el espacio del arte.
- Daganzo, E. (2012). La construcción del ideal feminista en el cuento de viajes a México de Carmen de Burgos, "La misionera de Teotihuacan" (1926). En S. B. Guardia , *Viajeras entre dos mundos* (págs. 845-862).
- Erauso, C. (1829). *Historia de la monja Alferez*. Paris.
- García Bañuelos, C. (2023). Virginia Woolf: hacia la construcción de un modelo teórico para el análisis y la crítica literaria femenina. *Redoma*, págs. 21-24.  
<https://revistas.uaz.edu.mx/index.php/redoma/article/view/1933>
- González Ochoa, J. M. (17 de Noviembre de 2020). *National Geographic*. La increíble historia de Catalina de Erauso, la monja Alferez:  
[https://historia.nationalgeographic.com.es/a/increible-historia-catalina-erauso-monja-alferez\\_13152](https://historia.nationalgeographic.com.es/a/increible-historia-catalina-erauso-monja-alferez_13152)
- Guardia, B. (2012). *Viajera entre dos mundos*. Dourados.
- López Yepes, J., & Vivas Moreno, A. (2021). *La mujer en la conquista de la América hispana en el siglo XVI*. México: Universidad Panamericana.
- Maffesoli, M. (2005). *El nomadismo: vagabundeos iniciáticos*. Fondo de Cultura Económica.
- Martín Morales, L. (2022). "Qué lejos corre la ruta": La poética del viaje en la obra de Gabriela Mistral. Universitat de les Illes Balears.
- Martínez i Álvarez, P. V. (2023). Mujeres que viajaron de España a la América colonial y del cuerpo propio al texto escrito. Lima, s. XVII. En S. Guardia , *Viajeras entre dos mundos* (pág. 126). <https://www.cervantesvirtual.com/obra/viajeras-entre-dos-mundos-1219329/>

- Molloy, S. (2015). Dislocación e intemperie: el viaje de vuelta. *Caracol*, págs. 18-37.
- Morató, C. (2010). *Viajeras intrépidas y aventureras*. DEBOLS!LLO.
- Navia Velasco, C. (2021). *Narradoras en Colombia*. Universidad del Valle.
- Núñez, E. (1997). *Las Letras de Francia y el Perú : apuntaciones de literatura comparada*.  
Lima.
- Olaya Murillo, A. (2009). La construcción, identidad y transformación del sujeto femenino en las obras: Su vida de Francisca Josefa de Castillo, Dolores de Soledad Acosta de Samper y Delirio de Laura Restrepo.
- Perrot, M. (2008). *Mi historia de las Mujeres*. Buenos Aires.
- Sánchez Vargas, A. F., Querubín González, D., Castillo Ríos, L. D., & Álvarez Uribe, M. (2019). Capítulo I La educación de la mujer colombiana en el siglo XIX. En C. Alvarado, *Filosofía y Comunicación. Identidad, aislamiento y pensamiento crítico* (págs. 17-36). Sevilla: Egregius. <https://idus.us.es/handle/11441/94431>
- Sepúlveda Vásquez, C. (2011). Gabriela Mistral: tácticas de una maestra viajera. *Revista Colombiana de Educación N.º 61*, págs. 281-297.
- Todorov, T. (1993). El viaje y su relato. En *Las morales de la historia* (págs. 91-102).
- Tristán, F. (1840). *Paseos en Londres*. Perú.
- Tristán, F. (1973). *El Tour de Francia*. Perú.
- Tristán, F. (2020). *Peregrinaciones de una paria*. (L. Villamarin, Ed.)

Vallbona, R. (1992). *Vida y sucesos de la Monja Alférez: autobiografía atribuida a Doña Catalina de Erauso*.

[https://www.uwosh.edu/faculty\\_staff/cortes/classes/Spring2009/364/Mujeresaccion/Monja%20Alferez.pdf](https://www.uwosh.edu/faculty_staff/cortes/classes/Spring2009/364/Mujeresaccion/Monja%20Alferez.pdf)

Vargas Llosa, M. (1838). Prólogo: Flora Tristán y Paul Gauguin. En F. Tristán, *Peregrinaciones en una Paria* (págs. 13-33).